

Distr.: General  
18 November 2013  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة الثامنة والستون

البند ١٦٥ من جدول الأعمال

تمويل الأنشطة الناشئة عن قرار مجلس الأمن ١٨٦٣ (٢٠٠٩)

أداء الميزانية بشأن تمويل دعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال للفترة  
من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣

تقرير الأمين العام

## المحتويات

الصفحة

|    |       |  |
|----|-------|--|
| ٥  | ..... | أولا - مقدمة                               |
| ٥  | ..... | ثانيا - أداء الولاية                       |
| ٥  | ..... | ألف - نظرة عامة                            |
| ٦  | ..... | باء - تنفيذ الميزانية                      |
| ١١ | ..... | جيم - مبادرات دعم البعثة                   |
| ١٢ | ..... | دال - التعاون الإقليمي بين البعثات         |
| ١٢ | ..... | هاء - الشراكات والتنسيق مع الأفرقة القطرية |
| ١٣ | ..... | واو - أطر الميزنة القائمة على النتائج      |



الرجاء إعادة استعمال الورق

301213 301213 13-56952 (A)



|    |       |   |
|----|-------|---|
| ٤٤ | ..... | ثالثا - أداء الموارد  |
| ٤٤ | ..... | ألف - الموارد المالية   |
| ٤٥ | ..... | باء - الموارد المالية المرصودة لمركز الخدمات الإقليمي في عنيتي بأوغندا        |
| ٤٧ | ..... | جيم - معلومات موجزة عن تكلفة إعادة توزيع الاعتمادات بين المجموعات             |
| ٤٨ | ..... | دال - نمط الإنفاق الشهري (١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣)         |
| ٤٩ | ..... | هاء - إيرادات وتسويات أخرى  |
| ٤٩ | ..... | واو - الإنفاق على المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي |
| ٥٠ | ..... | رابعا - تحليل الفروق  |
| ٥٦ | ..... | خامسا - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذهما                          |

رُبط مجموع نفقات مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال (مكتب دعم البعثة) للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣ بهدف البعثة من خلال عدد من أطر الميزنة القائمة على النتائج.

وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، تأثر تنفيذ ولاية المكتب بعدد من العوامل، بما في ذلك استمرار انعدام الأمن الذي حد بشدة من قدرته على تنفيذ أنشطته المقررة في القطاعات، بما في ذلك التشييد المقرر لمراكز الدعم اللوجستي في القطاعات. وكان للتأخير أثر في عدة مجالات من مجالات الخدمات. وعلاوة على ذلك، لم يقيم الاتحاد الأفريقي بنشر ١٢ طائرة ذات أجنحة دوارة على النحو المقرر، مما تسبب في قيد تشغيلي لبعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال، وأدى إلى انخفاض استخدام الموارد المتوفرة لمكتب دعم البعثة في عدة مجالات تشغيلية.

وتكبدت البعثة نفقات قدرها ٤١٢,٦ مليون دولار في الفترة المشمولة بالتقرير، وهو ما يمثل معدل استخدام للموارد يبلغ ٩٤,٣ في المائة (مقارنة بنفقات قدرها ٢٨٧,٨ مليون دولار تمثل معدل استخدام للموارد نسبته ٩٨,٩ في المائة في الفترة السابقة).

وكانت النفقات المتعلقة بالأفراد النظاميين والتكاليف التشغيلية أقل من الميزانية المعتمدة بمبلغ ١٠,٩ ملايين دولار و ١٤,٤ مليون دولار على التوالي، وهو ما قابلته جزئياً احتياجات إضافية للموظفين المدنيين قدرها مليون دولار.

وكان انخفاض الاحتياجات المتعلقة بالأفراد النظاميين متصلاً أساساً بالوحدات العسكرية بسبب انخفاض المعدل الأقصى الفعلي للفرد من حصص الإعاشة، فضلاً عن انخفاض احتياجات السفر لأغراض التمرکز والتناوب والعودة إلى الوطن نظراً لاستخدام مركز المراقبة المتكاملة للنقل والتحركات بدلاً من الطائرات التجارية المستأجرة من أجل التحركات الإقليمية، ولكون بعض الأسفار تمت برا وليس جواً. ويعزى انخفاض الاحتياجات المتعلقة بالتكاليف التشغيلية أساساً إلى انخفاض تكاليف النقل الجوي نتيجة عدم نشر الطائرات الـ ١٢ ذات الأجنحة الدوارة المأذون بها، وإلى الخدمات الطبية نتيجة لانخفاض عدد عمليات الإجلاء والعلاج في المستشفيات عما كان مدرجاً في الميزانية. وتعزى النفقات الإضافية تحت بند الموظفين المدنيين أساساً إلى التغيير في جدول المرتبات الصافية للموظفين الوطنيين، الذي بدأ العمل به في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢، وذلك بأثر رجعي اعتباراً من حزيران/يونيه ٢٠١٢، فضلاً عن كون الموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة قد عُينوا في رتب أعلى من الرتب المدرجة في الميزانية.

## أداء الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. تمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣)

| الفرق | المخصصات  | النفقات   | المبلغ    | النسبة المئوية | الفئة   |
|-------|-----------|-----------|-----------|----------------|---|
|       | ١٠٤ ٢٢٤,٧ | ٩٣ ٣٠١,٤  | ١٠ ٩٢٣,٣  | ١٠,٥           | الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة                             |
|       | ٤٢٠ ٤٤٤,٠ | ٤٣ ٠٧٢,٧  | (١٠ ٢٨,٧) | (٢,٤)          | الموظفون المدنيون   |
|       | ٢٩٠ ٦٣٦,٣ | ٢٧٦ ١٩٦,٤ | ١٤ ٤٣٩,٩  | ٥,٠            | التكاليف التشغيلية  |
|       | ٤٣٦ ٩٠٥,٠ | ٤١٢ ٥٧٠,٥ | ٢٤ ٣٣٤,٥  | ٥,٦            | إجمالي الاحتياجات   |
|       | ٣٣٥٠,٨    | ٣ ٧٧١,٥   | (٤٢٠,٧)   | (١٢,٦)         | الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين |
|       | ٤٣٣ ٥٥٤,٢ | ٤٠٨ ٧٩٩,٠ | ٢٤ ٧٥٥,٢  | ٥,٧            | صافي الاحتياجات   |
|       | -         | -         | -         | -              | التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)                     |
|       | ٤٣٦ ٩٠٥,٠ | ٤١٢ ٥٧٠,٥ | ٢٤ ٣٣٤,٥  | ٥,٦            | مجموع الاحتياجات  |

## أداء الموارد البشرية من حيث شغل الوظائف

| الفئة                 | الموارد المعتمدة <sup>(أ)</sup> | الموارد الفعلية (المتوسط) | معدل الشغور (النسبة المئوية) <sup>(ب)</sup> |
|-----------------------|---------------------------------|---------------------------|---|
| الوحدات العسكرية      | ١٧ ١٨١                          | ١٧ ٠٦٧                    | ٠,٧   |
| شرطة الاتحاد الأفريقي | ٢٧٠                             | ١١٢                       | ٥٨,٥  |
| وحدات الشرطة المشكلة  | ٢٨٠                             | ٢٤٥                       | ١٢,٥  |
| الموظفون الدوليون     | ٢٢٣                             | ١٩٤                       | ١٣,٠  |
| الموظفون الوطنيون     | ١٥٢                             | ١٢٢                       | ١٩,٧  |

(أ) يمثل المستوى الأعلى للقوام المأذون به.

(ب) استناداً إلى المعدل الشهري لشغل الوظائف والقوام الشهري المعتمد.

وترد الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها في الفرع الخامس من

هذا التقرير.

## أولا - مقدمة

١ - بلغت إجمالي ميزانية الإنفاق على مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال (مكتب دعم البعثة) للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣ الواردة في تقرير الأمين العام المؤرخ ٤ نيسان/أبريل ٢٠١٢ (A/66/685) ما قدره ٤٣٨ ٢٦٧ ٣٠٠ دولار (صافيها ٩٠٦ ٠٠٠ ٤٣٤ دولار). وغطت الميزانية تكاليف ١٧ ١٨١ فرداً من أفراد الوحدات العسكرية التابعة لبعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال و ٢٧٠ فرداً من أفراد شرطة الاتحاد الأفريقي، و ٢٢٣ موظفاً دولياً، و ١٥٢ موظفاً وطنياً منهم ٢٧ موظفاً فنياً وطنياً.

٢ - وفي تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية المؤرخ ١ أيار/مايو ٢٠١٢، أوصت اللجنة بأن تخصص الجمعية العامة مبلغاً إجماليًا قدره ٦٠٠ ٩٤٥ ٤٣٧ دولار للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣ (A/66/18/Add.19، الفقرة ٧٨).

٣ - واعتمدت الجمعية العامة، بموجب قرارها ٢٨٠/٦٦، مبلغاً إجماليًا ٤٣٦ ٩٠٥ ٠٠٠ دولار (صافيها ٢٠٠ ٥٥٤ ٤٣٣ دولار) للإنفاق على مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣. وقُسم المبلغ الكلي إلى أنصبة مقررة على الدول الأعضاء.

## ثانيا - أداء الولاية

### ألف - نظرة عامة

٤ - أنشأ مجلس الأمن ولاية بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال بقراره ١٨٦٣ (٢٠٠٩) ومددها المجلس بموجب قرارات لاحقة. وحدد المجلس الولاية المتعلقة بفترة الأداء في قراراته ٢٠١٠ (٢٠١١)، و ٢٠٣٦ (٢٠١٢)، و ٢٠٧٣ (٢٠١٢)، و ٢٠٩٣ (٢٠١٣).

٥ - ومكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال مكلف بتزويد البعثة بمجموعة من عناصر الدعم اللوجستي لدعم الجهود التي تبذلها المؤسسات الاتحادية الانتقالية في الصومال نحو تحقيق الاستقرار في البلد، وتسهيل تقديم المساعدات الإنسانية وتهيئة الظروف التي تفضي إلى الاستقرار والتعمير والتنمية في الأجل الطويل في الصومال.

٦ - وفي إطار هذا الهدف العام، أسهم مكتب دعم البعثة، خلال الفترة المشمولة بتقرير الأداء، في عدد من الإنجازات من خلال تحقيق نواتج رئيسية مهمة، على النحو المبين في الأطر الواردة أدناه.

٧ - وقيّم هذا التقرير الأداء الفعلي على أساس ما تقرر من أطر الميزنة القائمة على النتائج المبينة في ميزانية الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣. ويقارن التقرير، بوجه خاص، مؤشرات الإنجاز الفعلية، أي مدى ما أحرز من تقدم فعلي خلال الفترة المعنية نحو تحقيق الإنجازات المتوقعة، ومؤشرات الإنجاز المقررة، ويقارن النواتج المنجزة الفعلية بالنواتج المقررة.

## باء - تنفيذ الميزانية

٨ - تميزت الفترة المشمولة بتقرير الأداء بتعزيز المكاسب التي حققتها بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال في السنة السابقة والمحافظة على مقديشو والمراكز الحضرية الرئيسية في جميع أنحاء جنوب وسط الصومال بالتنسيق مع القوات الوطنية الصومالية. وقرر مجلس الأمن، في قراره ٢٠٣٦ (٢٠١٢)، توسيع مجموعة عناصر الدعم اللوجستي للبعثة إلى عدد أقصاه ١٧ ٧٣١ من الأفراد النظاميين، يتألفون من جنود وأفراد شرطة. وقرر المجلس أيضا على أساس استثنائي، وبسبب الطابع الفريد للبعثة، إدراج سداد تكاليف المعدات المملوكة للوحدات، بما في ذلك عناصر تمكين القوة وعناصر مضاعفتها، في مجموعة عناصر الدعم الموسعة.

٩ - وقدم الدعم اللوجستي إلى البعثة مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال في نيروبي، إضافة إلى قاعدة الدعم في مومباسا بكينيا، كما قدم لها الدعم من خلال القاعدة الأمامية التشغيلية في مقديشو، وكذلك من خلال مراكز الدعم القائمة في القطاعات التي تسيطر عليها البعثة في الصومال.

١٠ - وأثر عدد من التطورات الرئيسية في أعمال كل من البعثة والأمم المتحدة في الصومال خلال الفترة المشمولة بالتقرير. فقد كان تشكيل حكومة الصومال الاتحادية في أيلول/سبتمبر ٢٠١٢ نهاية للفترة الانتقالية السياسية التي دامت ثماني سنوات وبداية لفترة مؤقتة (٢٠١٢-٢٠١٦) يتوقع خلالها من المؤسسات الاتحادية الجديدة وضع الصيغة النهائية للدستور والتحضير للانتخابات الوطنية. وبالتوازي مع هذه التطورات السياسية، تحسنت الحالة الأمنية في البلد إذ استعادت بعثة الاتحاد الأفريقي مناطق كانت حركة الشباب تسيطر عليها في السابق. وتابعت الأمم المتحدة عن كثب هذه العمليات وقدمت الدعم لها من خلال مكتب الأمم المتحدة السياسي في الصومال، الذي أنشئ في عام ١٩٩٥. وإضافة إلى ذلك، أجري في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ استعراض استراتيجي شامل لوضع الأمم المتحدة وأنشطتها في الصومال. وبناء على هذا الاستعراض الاستراتيجي، طلب الأمين العام إنشاء بعثة جديدة للأمم المتحدة في الصومال، تتخذ من مقديشو مقرا لها وتناط بها ولاية معززة. وفي ٢ أيار/مايو ٢٠١٣، قرر مجلس الأمن، في قراره ٢١٠٢ (٢٠١٣)،

إنشاء بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال بحلول ٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣، وطلب أيضا أن تكون البعثة الجديدة متكاملة هيكلية بحلول ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤.

١١ - وكانت الأولويات الرئيسية لمكتب دعم البعثة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢ متعلقة بزيادة وتعزيز الخدمات المقدمة إلى بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال، بما يتفق مع ولايته المنقحة: توسيع رقعة المناطق المشمولة، والزيادة الكبيرة في القوة، وتوسيع مجموعة عناصر الدعم اللوجستي، بما في ذلك سداد تكاليف المعدات المملوكة للوحدات. وفي السابق، كانت العمليات تركز على مدينة مقديشو التي كانت تتيح لمكتب دعم البعثة، بفضل مينائها ومطارها الكبيرين، تقديم الدعم بفعالية وكفاءة بالاستعانة بأصول دعم محدودة. وتطلبت القطاعات التي حُددت مؤخرا حلول دعم لوجستي مختلفة من حيث نطاقها وحجمها وتأخذ في الاعتبار قدرات القوات المنتشرة في تلك القطاعات، وكذلك محدودية الهياكل الأساسية الموجودة خارج العاصمة. واستند المفهوم الاستراتيجي لعمليات الدعم إلى إنشاء مقر للقطاع في كل من القطاعات الثلاثة الجديدة خارج مقديشو. وكان من المقرر أن تشمل مقار القطاعات أماكن لإيواء ٣٠٠ فرد، وأن تكون مراكز للدعم اللوجستي تحتوي على حصص الإعاشة، والوقود، والماء، واللوازم العامة، ومواد إدارة المرافق، ومرافق الصيانة والتخزين، والمعدات المتعلقة بالدعم الهندسي، والطاقة، وتكنولوجيا الاتصالات والمعلومات، والطيران، ومراقبة الحركة والدعم الطبي.

١٢ - ومع أن التطورات السياسية العامة في البلد كانت إيجابية، فإن قدرة البعثة على تنفيذ أنشطتها المقررة في القطاعات ظلت محدودة للغاية. ففي ما يتعلق بالتشييد، أعاقت الشواغل الأمنية تنفيذ الأنشطة، إذ ظلت البعثة تواجه معارضة مسلحة في مناطق محيطية بمراكز القطاعات المراد إنشاؤها، أو عجزت عن تأمين طرق الإمداد الرئيسية على نحو كامل، مما أدى إلى تأخير إيصال المواد الضرورية مثل المرافق الجاهزة. وإضافة إلى ذلك، كان كل من البعثة ومكتب دعم البعثة أحيانا غير قادرين على الحصول على الأراضي اللازمة للبدء في التشييد. وعلاوة على ذلك، لم يكن الاتحاد الأفريقي وبعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال قادرين على نشر الطائرات ذات الأجنحة الدوارة المقررة، مما أدى إلى انخفاض استخدام التمويل المعتمد للعمليات الجوية.

١٣ - وركز برنامج التشييد الخاص بمكتب دعم البعثة على بناء مرافق لمعسكرات وحدات الشرطة ومراكز القطاعات، وإكمال مرافق المعسكرات في القطاع ١ (مقديشو) للأفراد العسكريين والموظفين المدنيين. ووقع تأخير في تشييد مراكز القطاعات بسبب التحديات والصعوبات المتعلقة بالأمن في نقل المعدات والأصول إلى المواقع المختارة. وكان من المقرر

أن يكون مركزا القطاعين في بايدوا وبلدوين جاهزين للعمل خلال الربع الأول من عام ٢٠١٤، وأن يكون المركز في كيسمايو جاهزا كذلك للعمل في غضون ستة أشهر من الوصول إلى الموقع، عندما تكون العمليات العسكرية قد توقفت. وتم بناء المقر الدائم للبعثة ومن المقرر تشييد مرافق إضافية في الفترة المالية اللاحقة. وبدأ تشييد مرافق إضافية لمكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال، مما سيجتنب نشر موظفين إضافيين لتقديم الدعم للعمليات الأكثر تعقيدا الناجمة عن إنشاء بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال وزيادة نشر عناصر بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال في مقديشو والقطاعات. وبدأ مكتب دعم البعثة في تشييد مرافق طيران في قاعدة بليدوغل الجوية وأكمل بناء مرفق الطيران في مطار مقديشو الدولي. وجرى تشغيل وصيانة مرافق بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال وفريق الرصد المعني بالصومال وإريتريا ومكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال في كل من نيروبي، ومقديشو، ومومباسا، وهرجيسا، وغاروي.

١٤ - ووفقا للخطة الاستراتيجية والتشغيلية المعتمدة للفترة، استخدم مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال مقديشو وكيسمايو كمنطقتي دخول رئيسيتين للبضائع إلى الصومال، في حين أن عمليات إدخال الجنود وتناوبهم تمت إلى حد كبير عبر مقديشو. وقام المكتب بعمليات مناوبة ٢٧٢ ٢٥ فردا من أفراد القوات ونشرهم وإعادةهم إلى أوطانهم وأرسل ٢٣ سفينة محملة بما قيمته ٣٤٩,٣ مليون دولار من السلع إلى مقديشو خلال الفترة المشمولة بالتقرير. وأدار المكتب ١٥٠٨ رحلات جوية لنقل ركاب ومرضى وبضائع بين مواقع مختلفة في الصومال وكينيا ومواقع أخرى في أفريقيا.

١٥ - وأذن مجلس الأمن، بقراره ٢٠٣٦ (٢٠١٢)، للمرة الأولى بسداد تكاليف الأصول الجوية لبعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال في الولاية المنوطة بمكتب دعم البعثة. وبناء على ذلك، خططت البعثة لوضع ١٢ طائرة هليكوبتر في منطقة البعثة خلال الفترة المعنية. وأوقف نشر طائرات الهليكوبتر العسكرية بعد تحطم ثلاث طائرات من طراز MI-24 في كينيا في طريقها إلى الصومال. وإضافة إلى ذلك، كانت المفاوضات بشأن طلب التوريد مع بلد مساهم بقوات جارية عند نهاية الفترة. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، نُشرت أربع طائرات هليكوبتر تجارية (اثنتان من طراز MI-8MTV واثنتان من طراز BK-117) من أجل دعم أنشطة مكتب دعم البعثة. ونُشرت طائرتان ثابتتا الجناحين (من طرازي DHC-8 و ATR-72) لدعم التحركات إلى الصومال وداخله.

١٦ - وبدأ سريان العقد المتعلق بمخصص الإعاشة الجاهزة في أيلول/سبتمبر ٢٠١٢، إذ نفذ البائع عملياته الأولى في مقديشو. وبما أن العقد الأصلي لم يشمل سوى القطاع ١، فإنه في نهاية الفترة المشمولة بتقرير الأداء كان يجري التفاوض بشأن اتفاق من أجل تقديم خدمات في جميع أنحاء جنوب وسط الصومال. وخلاصة القول أنه جرى تقديم حصص الإعاشة، بما في ذلك سلع الأغذية الجافة، والمعلبة، والطازجة، والمبردة والمجمدة من أجل دعم أفراد بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال. وتوقف مكتب دعم البعثة عن تزويد بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال بالفحم في آذار/مارس ٢٠١٣.

١٧ - وركز الدعم المقدم إلى البعثة في ما يتعلق بخدمات المعلومات والاتصالات على تعزيز الهياكل القائمة وتوسيع نطاق الخدمات. بما يكفل سلاسة العمليات في العاصمة، وكذلك في القطاعات ٢ و ٣ و ٤. وشملت الأنشطة التي تم الاضطلاع بها وضع شبكة محورية من الألياف البصرية في أجزاء من مقديشو، ونشر وتركيب معدات في القطاعات من أجل إنشاء توفير القدرة على الاتصال وخدمات الإنترنت باللغة الأهمية، وتركيب الأجهزة اللاسلكية المحمولة المتعددة القنوات في المركبات المدرعة.

١٨ - وتواصل تقديم الدعم الطبي في شكل خدمات إجلاء وخدمات تجارية في مستشفيات من المستويين الثالث والرابع في المنطقة. ووفرت بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال نفسها المرافق من المستويين الأول والثاني. وبالنظر إلى التراجع في مستوى الحرب المتكيفة وتعزيز المناطق التي تسيطر عليها بعثة الاتحاد الأفريقي والقوات الحكومية، كان مستوى الخسائر البشرية والخدمات المتعلقة بذلك أقل بكثير مما جرى توقعه، وأقل مما شهدته الفترات السابقة. وإجمالاً، تم إجلاء ٢٠٨ أفراد من بعثة الاتحاد الأفريقي من الصومال وتقديم العلاج لهم في مرافق من المستويين الثالث والرابع. وبدأ مرفق الأمم المتحدة لإنقاذ الحياة في حالات الطوارئ الواقع في المنطقة المشمولة بحماية بعثة الاتحاد الأفريقي في مطار مقديشو الدولي عملياته من خلال الاستعانة بمتعاقد تجاري في آذار/مارس ٢٠١٣.

١٩ - وعقب اتخاذ قرار مجلس الأمن ٢٠٣٦ (٢٠١٢) في شباط/فبراير ٢٠١٢، بدأ مكتب دعم البعثة على الفور عملية اقتناء أصول نقل بري لضمان أن تبقى القوة قادرة على التنقل ولكفالة تقديم الدعم اللوجستي إلى القطاعات المنشأة حديثاً. وفي الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣، اشترت مركبات ومعدات للورش وسلم جزء منها إلى الصومال. وبسبب التأخير في إنشاء مراكز القطاعات، لم يكن ممكناً إنشاء ورش للصيانة والتصليح بشكل كامل خلال الفترة المشمولة بتقرير الأداء.

٢٠ - وواصل مكتب دعم البعثة استخدام جهات تجارية خارجية لتقديم نطاق كامل من الدعم الاستراتيجي بخدمات الاتصالات والإعلام إلى البعثة. وبدأ في أيار/مايو ٢٠١٣ العام الثاني والأخير من العقد القائم الذي سيلبي الاحتياجات من الدعم الناشئة عن توسيع نطاق الولاية المنوطة بالبعثة. وبالإضافة إلى ذلك، انتقل مركز أنشطة الدعم الإعلامي من نيروبي إلى مقديشو، في حين نُشرت قدرة الدعم الإعلامي في بايدوا، وبلدوين، وكيسمايو. ومن أجل ضمان إبرام عقد جديد لتقديم الدعم في الاتصالات الاستراتيجية بحلول أيار/مايو ٢٠١٤، بدأ مكتب دعم البعثة عملية جديدة لتقديم عطاءات. وواصلت إذاعة بار كولان العمل في الصومال من خلال مذكرة تفاهم مع مكتب دعم البعثة بوصفها مؤسسة استثمارية لا تهدف إلى تحقيق الربح، مع توسيع نطاق بثها على موجات التضمين الترددي ليشمل كيسمايو ودوساماراب.

٢١ - واستمر بناء قدرات موظفي البعثة، الذي صدر به تكليف، في مجالات مثل تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وعمليات الطيران، ومراقبة الحركة، وتدريب ضباط أركان قيادة القوة، والعمليات اللوجستية، وإدارة الممتلكات، وخدمات الإمداد، وخدمات المطاعم، وخدمات النقل، والخدمات الطبية، وذلك بهدف ضمان استخدام الموارد التي تقدمها الأمم المتحدة والجهات المانحة وإدامتها بفعالية. وقام مكتب دعم البعثة بتدريب ٢٣٣ ٢ من أفراد البعثة خلال الفترة المشمولة بالتقرير. وأُجري أيضاً تدريب في مجال بناء القدرات من أجل ٢٤٤ موظفاً مدنياً تابعين لمكتب دعم البعثة.

٢٢ - وقام مكتب دعم البعثة بأعمال تحقق من المعدات المملوكة للوحدات على أساس ربع سنوي لجميع البلدان المساهمة بقوات، بما في ذلك وحدات الشرطة المشكلة. وجرى تفتيش ما متوسطه ٩٤ في المائة من المعدات المملوكة للوحدات خلال الفترة المشمولة بالتقرير. وتأخر ما تبقى من عمليات تفتيش المعدات المملوكة للوحدات بسبب الوضع الأمني في مسرح العمليات لأن هذه الأصول كانت موجودة في مواقع تكتيكية على خط المواجهة في العمليات.

٢٣ - وحال عاملان خارجيان رئيسيان دون تنفيذ الولاية الكاملة للمكتب في الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣. فأولاً، أدى استمرار انعدام الأمن إلى عملية تشييد أبطأ مما كان مقرراً لمراكز الدعم اللوجستي في القطاعات. وكان لحالات التأخير أثر في العديد من مجالات الخدمات، بما في ذلك الهندسة وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والنقل. وتضررت الخطط الهندسية في المقام الأول من استمرار التحديات الأمنية وما يتصل بذلك من القيود المفروضة على التنقل داخل مقديشو وكذلك بين القطاعات. ولم تكن طرق الإمداد الرئيسية

إلى مواقع مراكز القطاعات مفتوحة أو لم يكن ممكنا استخدامها إلا بشكل محدود جدا، مما أدى إلى تأخير نقل المعدات والأصول وأثر سلبا في تقدم العمل.

٢٤ - ثانيا، لم يستطع الاتحاد الأفريقي نشر طائرات الهليكوبتر الـ ١٢ المشار إليها في الولاية والتي حطّط لاستخدامها خلال الفترة المشمولة بالتقرير. وشكل غياب هذه الأصول عائقا تشغيليا بالنسبة لبعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال، وأدى إلى استخدام غير كاف لموارد مكتب دعم البعثة.

٢٥ - وبلغ متوسط معدل الشواغر الفعلي للموظفين المدنيين في الفترة المشمولة بتقرير الأداء ١٥,٧ في المائة بالمقارنة بالمستويات المأذون بها، وهو ما يمثل زيادة عن المعدل البالغ ١٤,٦ في المائة المسجل في الفترة ٢٠١٢/٢٠١١، ويعزى ذلك بالأساس إلى الزيادة في الوظائف المأذون بها. وكان متوسط معدل الشواغر الفعلي أقل من المعدل المدرج في الميزانية للموظفين الدوليين (متوسط معدل فعلي بلغ ١٣ في المائة مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية البالغ ١٩,٧ في المائة)، وللموظفين الوطنيين الفنيين (متوسط معدل فعلي بلغ ٢٥,٩ في المائة مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية البالغ ٢٩,٦ في المائة)، ولكنه كان أعلى بالنسبة للموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة (متوسط معدل فعلي بلغ ١٨,٤ في المائة مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية البالغ ١٥,٢ في المائة). وتعرقل استقدام الموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة بانتقال البعثة إلى الصومال، والحاجة المترتبة عن ذلك إلى وضع قوائم بأسماء مواطنين صوماليين.

## جيم - مبادرات دعم البعثة

٢٦ - أبقى مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال على استراتيجيته الأصلية المتعلقة بتقديم الدعم إلى البعثة من خلال الجمع بين مجموعة متنوعة من الخبرات التقنية الداخلية، والاستعانة بمصادر خارجية لتوفير الخدمات المقدمة من كيانات تجارية خارجية، فضلا عن تطوير واستخدام قدراته. واستمر مكتب دعم البعثة في الدخول في مجموعة متنوعة من الشراكات مع البعثة والمتعهدين، وهي شراكات يقدم فيها كل طرف الموارد المهمة من أجل إنجاز مهام معينة. ومكنت هذه الشراكات المكتب من العمل بشكل أكثر فعالية في بيئة غير مستقرة أمنيا، وتخفيض الاحتياجات من الموظفين والتكاليف الأخرى، وإتاحة الفرصة للبعثة للمسك بزمام عمليات الدعم التي تضطلع بها، ودعمت جهود بناء القدرات التي تقوم بها البعثة.

٢٧ - وأجرى مكتب دعم البعثة استعراضا فصليا رسميا لولايته ولتنفيذ الميزانية من أجل رصد التخطيط وتحليله وتعديله حسب الاقتضاء. وعلى سبيل المثال، عدلت الخطة التشغيلية

للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣ بحيث يؤخذ في الاعتبار الانخفاض المتوقع في النفقات تحت بند النقل الجوي والخدمات الطبية، واشترى المكتب بعد ذلك الأصول واللوازم المطلوبة على الفور لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي.

## دال - التعاون الإقليمي بين البعثات

٢٨ - واصل مكتب دعم البعثة تقديم الدعم الإداري واللوجستي إلى مكتب الأمم المتحدة السياسي للصومال، وخلفه بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال، ومكتب المبعوث الخاص للأمين العام لمنطقة البحيرات الكبرى، وفريق الرصد المعني بالصومال وإريتريا. وواصل مكتب دعم البعثة أيضا تعاونه ومشاركته مع مكتب الأمم المتحدة لدى الاتحاد الأفريقي، لا سيما في ما يخص المسائل الاستراتيجية المتعلقة بمفوضية الاتحاد الأفريقي.

٢٩ - وواصل المكتب تعاونه مع مركز الخدمات الإقليمية في عنتيبي بأوغندا، واستخدم هذا المركز لتدريب موظفي مكتب دعم البعثة وبعثة الاتحاد الأفريقي. وقدم المركز أيضا أماكن الإقامة ووجبات الطعام والدعم اللوجستي للمشاركين في الدورات التدريبية التي عقدها مكتب دعم البعثة. وبالإضافة إلى ذلك، واصل المكتب التعاون مع مكتب المشتريات الإقليمية في تدريب الموظفين على المسائل المتعلقة بالمشتريات. وواصل المكتب التعاون أيضا مع مكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي، ولا سيما في ما يتعلق بتدريب موظفي بعثة الاتحاد الأفريقي قبل النشر.

## هاء - الشراكات والتنسيق مع الأفرقة القطرية

٣٠ - من أجل ضمان تحسين الشراكات والتخطيط والتنسيق بشكل مشترك لتقديم الدعم اللوجستي إلى بعثة الاتحاد الأفريقي، واصل مكتب دعم البعثة عقد اجتماعات منتظمة لفرقة العمل التابعة له مع بعثة الاتحاد الأفريقي. وعقدت أيضا اجتماعات للقيادة العليا لبعثة الاتحاد الأفريقي ومكتب دعم البعثة من أجل تقديم توجيهات استراتيجية بشأن المسائل المتعلقة بتنفيذ ولاياتهما. وعقدت أيضا مؤتمرات عبر الفيديو ومؤتمرات للتداول عن بعد مع الاتحاد الأفريقي ومكتب الأمم المتحدة لدى الاتحاد الأفريقي وبعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال (في نيروبي ومقديشو) من أجل تنسيق الدعم المقدم إلى بعثة الاتحاد الأفريقي.

٣١ - ونظمت بعثة الاتحاد الأفريقي مع مكتب دعم البعثة حلقة عمل لمناقشة المسؤوليات المفروضة على الكيانين بموجب قرار مجلس الأمن ٢٠٩٣ (٢٠١٣). وشارك وفد من مكتب دعم البعثة أيضا في المؤتمر الثالث المعني بالدروس المستفادة الذي يضم البلدان المساهمة بقوات في البعثة والذي عقد في كمبالا، وكذلك في الاجتماعات المتعلقة بالاستعراض الاستراتيجي الذي تجريه الأمم المتحدة.

٣٢ - وأجرى مدير مكتب دعم البعثة مشاورات منتظمة مع الممثل الخاص لبعثة الاتحاد الأفريقي، وقائد القوة، والبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة، والاتحاد الأفريقي. ولذا، سافر مدير المكتب مرارا إلى أديس أبابا، وأجرى مشاورات مع ممثلين عن مفوضية الاتحاد الأفريقي، والبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة، والحكومة الإثيوبية، وتكلم أيضا في اجتماعات مجلس السلام والأمن التابع للاتحاد الأفريقي واجتماعات لجنة تنسيق العمليات العسكرية. وزار المدير أيضا كلا من أوغندا وبوروندي وسيراليون ونيجيريا، لإجراء مشاورات مع المسؤولين الحكوميين بشأن مجموعة الدعم اللوجستي المقدمة إلى بعثة الاتحاد الأفريقي. وبالإضافة إلى ذلك، عقد المدير اجتماعات مع رئيس الصومال لمناقشة الدعم الذي تقدمه الأمم المتحدة إلى بعثة الاتحاد الأفريقي.

٣٣ - وواصل مدير مكتب دعم البعثة أيضا المشاركة في المؤتمرات الدولية المعنية بالصومال، بما في ذلك اجتماع فريق الاتصال الدولي المعني بالصومال في روما، فضلا عن مؤتمر الصومال واجتماع بعثة الاتحاد الأفريقي مع ممثلي الشتات في لندن. وواصل مكتب الأمم المتحدة أيضا المشاركة في الاجتماعات المنتظمة التي يعقدها فريق الأمم المتحدة القطري للصومال.

## واو - أطر الميزنة القائمة على النتائج

### العنصر ١: تقديم الدعم اللوجستي

٣٤ - كان الدعم اللوجستي المقدم من مكتب دعم البعثة إلى يرمي إلى توفير خدمات لوجستية وإدارية وتقنية تتسم بالفعالية والكفاءة إلى القوات التابعة للبعثة وأفراد شرطة الاتحاد الأفريقي ومكتب الأمم المتحدة السياسي للصومال. ووفر مكتب دعم البعثة في سياق تنفيذ ولايته مجموعة من مهام الدعم منها: الخدمات الإدارية؛ وصيانة وتشديد مرافق المكاتب والإقامة؛ والرعاية الصحية؛ وإنشاء وصيانة الهياكل الأساسية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛ وعمليات النقل الجوي والبحري والسطحي؛ وعمليات الإمداد وإعادة الإمداد وتقديم الخدمات الأمنية.

الإنتاج المتوقع ١-١: زيادة الكفاءة والفعالية في تقديم مجموعة خدمات الدعم اللوجستي من الأمم المتحدة إلى بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال

| مؤشرات الإنتاج  | الإنتاجات المتوقعة  |
|---|---|
| تحقق. في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣، اكتمل تشييد ٩٥ في المائة من المعسكرات لأجل ٦ ٨٠٠ من الأفراد النظاميين التابعين للبعثة في مقديشيو. ومن المتوقع إتمام تشييدها خلال الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤  | ١-١-١ إتمام تشييد معسكرات ذات جدران صلبة لـ ٦ ٨٠٠ من الأفراد النظاميين التابعين للبعثة (٢٠١١/٢٠١٢: ٨٠ في المائة؛ ٢٠١٢/٢٠١٣: ٩٥ في المائة) |
| خلال الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣، اكتمل تشييد ٢٠ في المائة من مركز دعم القطاعات في بايدوا، بإنشاء الهياكل الأساسية للمنطقة المحيطة وتركيب المرافق الجاهزة. وتوقف تشييد مركز الدعم في كيسمايو بسبب الظروف السياسية والأمنية في القطاع ٢، لكن كان من المقرر أن يستأنف خلال الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤. وأرجئ تشييد مركز الدعم في بيليت وين بسبب المفاوضات الجارية مع الحكومة من أجل الحصول على الأرض التي وقع عليها الاختيار لإنشاء المركز | ١-١-٢ تشييد ٣ مراكز دعم للقطاعات لأجل ٣٠٠ من الأفراد العسكريين والمدنيين في كل من بايدوا وبيليت وين وكيسمايو (٢٠١٢/٢٠١٣: ٥٠ في المائة)    |
| بلغ عدد الأصول التي جرى استعراضها وتسويتها ٩٤ في المائة. وما زالت تسوية الأصول المتبقية جارية بالتنسيق الوثيق مع بعثة الاتحاد الأفريقي نظرا لأن الأصول التي وقع عليها الاختيار تقع أساسا في مواقع أمامية تابعة للبعثة يصعب الوصول إليها بسبب الظروف الأمنية في مسرح العمليات  | ١-١-٣ انخفاض الفارق بين بيانات التحقق المادي وسجلات الممتلكات غير الاستهلاكية (٢٠١١/٢٠١٢: ٩٨ في المائة؛ ٢٠١٢/٢٠١٣: ٩٩ في المائة)          |
| لم يتحقق. في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣، بلغت نسبة الأصول التي ظلت في المخازن لأكثر من ١٢ شهرا ٣٩ في المائة. ويعزى ارتفاع مستوى مخزون الأصول الموجودة في المخازن بالدرجة الأولى إلى التأخر في تشييد مراكز القطاعات مما استلزم بقاء الأصول المقتناة في الفترات السابقة لمدة أطول مما كان متوقعا، فضلا عن الاحتياجات التشغيلية لبعثة الاتحاد الأفريقي التي تطلبت مخزونا مناسباً عند التوسع في جنوب وسط الصومال              | ١-١-٤ انخفاض في قيمة المخزون للأصول الموجودة في المخازن لأكثر من ١٢ شهرا (٢٠١١/٢٠١٢: ٣٠ في المائة؛ ٢٠١٢/٢٠١٣: ٢٥ في المائة)               |

بلغت الفترة الفاصلة الفعلية ٩٠ يوما في ٧٤ في المائة من الحالات. وكان الهدف الذي وضعه المكتب للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣ أكثر طموحا من المعتاد، وهو هدف لا يمكن تحقيقه بالكامل نظرا لتعقد عمليات وضع الترتيبات التعاقدية المناسبة في القطاعات وفي جميع أنحاء جنوب وسط الصومال

تحقق. قام المتعاقد الخارجي المكلف بالصيانة بإصلاح وصيانة ٨٧٧ ٢ وحدة من المعدات البالغة الأهمية للبعثة والمكتب دعم البعثة، بما في ذلك المركبات وناقلات الأفراد المصفحة والزوارق والمولدات الكهربائية. وكانت هذه الأنشطة بالغة الأهمية لزيادة التأهب التشغيلي، نظرا لأن أوامر العمل التي تصدر للمتعاقد الخارجي تمثل خدمات لا يمكن لبعثة الاتحاد الأفريقي أن تضطلع بها. وقد ارتفع عدد أوامر العمل المنجزة من ٢٢ ٠٠٠ ساعة في الفترة ٢٠١١/٢٠١٢ إلى ٢٤ ٠٠٠ ساعة في الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣، ونتيجة لذلك بلغت نسبة الجاهزية التشغيلية للأصول المحتفظ بها خلال الفترة المشمولة بالتقرير ٩١ في المائة في المتوسط

تحقق. بلغ معدل استخدام المقاعد ٨٥ في المائة في المتوسط خلال الفترة المشمولة بالتقرير

واصل مكتب دعم البعثة القيام بعمليات الإجلاء الطبي الجوي عن طريق متعاقدين خارجيين مع الأخذ في الاعتبار كفاءة إدارة النقل الجوي وتحقيق الاستفادة القصوى من أسطول المتعاقدين لدعم احتياجات النقل الجوي الطبي في حالات الطوارئ. ونتيجة لذلك، خفض مكتب دعم البعثة مرة أخرى متوسط تكلفة الرحلة الجوية خلال الفترة المشمولة بالتقرير

رغم التخلص من ٨١ جهازا متفجرا مرتجلا و ١٩٢ ٥ قطعة ذخيرة غير منفجرة، وقعت ٤ وفيات من جراء الأجهزة المتفجرة المرتجلة خلال الفترة المشمولة بالتقرير

١-٥ انخفاض الفترة الفاصلة بين الموافقة على طلبات الشراء وإصدار العقود (٢٠١١/٢٠١٢): ٩٠ يوما في المائة من الحالات؛ ٢٠١٢/٢٠١٣: ٦٠ يوما في المائة من الحالات)

١-٦-١ حدوث زيادة في الجاهزية التشغيلية لأصول البعثة والمكتب في مسرح العمليات نتيجة الاستعانة بمتعهد خارجي للصيانة (٢٠١١/٢٠١٢): ٩٠ في المائة؛ ٢٠١٢/٢٠١٣: ٩١ في المائة)

١-٧-١ الزيادة في معدل استخدام المقاعد بالنسبة للرحلات الجوية المقررة للركاب (٢٠١٢/٢٠١٣): معدل استخدام يبلغ ٧٠ في المائة)

١-٨-١ انخفاض في تكلفة الإجلاء الطبي الجوي نتيجة تحسين إدارة استخدام الطائرات (٢٠١١/٢٠١٢): انخفاض بنسبة ١٠ في المائة؛ ٢٠١٢/٢٠١٣: انخفاض بنسبة ٥ في المائة)

١-٩-١ تقليل خسائر البعثة في الأرواح بسبب مخلفات الحرب من المتفجرات والأجهزة المتفجرة المرتجلة إلى أدنى حد في قطاعات العمليات كلها (٢٠١١/٢٠١٢: ٤ قتلى؛ ٢٠١٢/٢٠١٣: ٤ قتلى؛ ٢٠١٢/٢٠١٣: لا قتلى)

| النواتج المقررة   | النواتج المنجزة<br>(العدد أو نعم/لا) ملاحظات  |
|---|---|
| <b>تحسين الخدمات</b>  |   |
| تنفيذ استراتيجية تحديد نسب أرصدة المخزون في البعثة وتوزيع السلع على أساس مبدأ الوارد أولاً يُصرف أولاً، لتقليل مستويات أرصدة المخزون إلى الحد الأدنى، ووضع خطط للشراء على أساس معدلات الاستهلاك وأرصدة المخزونات الفعلية، وتحسين إدارة الأصول الفائضة | نعم<br>طبق مكتب دعم البعثة مستويات للحد الأدنى/الحد الأقصى للمخزون قائمة على معدلات الطلب، والمهلة الزمنية المحددة، ومستويات الخدمة المطلوبة للحد من الأصول الفائضة وتحسين إدارتها  |
| تركيب وتشغيل نظم رصد ومراقبة إلكترونية متطورة لاستخدام الوقود في جميع نقاط تسلم الوقود وصرفه  | نعم<br>جرى تركيب نظام متطور لرصد ومراقبة استخدام الوقود إلكترونيا وشُغِّل في جميع نقاط تسلم الوقود وصرفه  |
| تنفيذ نظام سجل مراقبة حركة المركبات لرصد استخدام الأسطول المملوك للأمم المتحدة ومراقبة السرعة   | نعم<br>جرى تنفيذ نظام سجل مراقبة حركة المركبات في كينيا، ويجري تنفيذ النظام نفسه في الصومال   |
| تحسين خدمات الإصلاح والصيانة لأصول البعثة عن طريق وضع ترتيبات للاستعانة بمتعهد خارجي يضطلع بتوفير الإدارة، والتدريب، والمرافق، والإصلاح المتخصص، بهدف تحسين درجة التأهب التشغيلي للبعثة وقدرتها على القيام بأعمال الصيانة الوقائية والإصلاح داخليا    | نعم<br>قام المتعهد الخارجي المسؤول عن خدمات الصيانة بإصلاح وصيانة ٨٧٧ ٢ وحدة من المعدات الأساسية للبعثة مثل المركبات، وحاملات الجنود المدرعة، والزوارق، والمولدات الكهربائية. وكانت هذه الأنشطة حاسمة في زيادة الاستعداد التشغيلي، حيث تمثل أوامر العمل التي تصدر لأطراف خارجية خدمات لا يمكن للبعثة القيام بها. وزاد عدد أوامر العمل التي أُنجزت من ٢٢ ٠٠٠ ساعة في الفترة ٢٠١١/٢٠١٢ إلى ٢٤ ٠١٢ ساعة في الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣. وبالإضافة إلى ذلك عقدت ١٠ دورات تدريبية لفائدة ١٢٢ مشاركا |

## الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة

|  |        |   |
|--|--------|---|
| عدد أفراد البعثة الذين جرى تحريكهم في عمليات للانتشار والعودة إلى الوطن والتناوب. وبلغ متوسط قوام الوحدات العسكرية خلال فترة الميزانية ١٧ ٠٦٧ فردا   | ٢٥ ٢٧٢ | إنجاز عمليات التمرکز والتناوب والإعادة إلى الوطن اللازمة لدعم الانتشار الكامل لقوة البعثة بقوام يبلغ ١٧ ٧٣١ من الأفراد النظاميين  |
| أجريت عمليات ربع سنوية للتحقق والرصد والتفتيش على المعدات المملوكة للوحدات المتعلقة بالأفراد النظاميين الذين يبلغ متوسط عددهم الفعلي ١٧ ٤٦١ فردا وفقا لسياسات الأمم المتحدة خلال الفترة المشمولة بالتقرير. وجرى تفتيش ما متوسطه ٩٤ في المائة من المعدات المملوكة للوحدات خلال الفترة المشمولة بالتقرير. وتأخرت عمليات التفتيش المتصلة بما تبقى من المعدات المملوكة للوحدات بسبب الحالة الأمنية في مسرح العمليات حيث تقع هذه الأصول في مواقع تكتيكية على خط المواجهة للعمليات | نعم    | إنجاز عملية ربع سنوية للتحقق والرصد والتفتيش على المعدات المملوكة للوحدات المتعلقة بالأفراد النظاميين البالغ عددهم ١٧ ٤٦١ فردا وفقا لسياسات الأمم المتحدة ذات الصلة     |
| عدد أفراد بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال (المتوسط الشهري) الذين جرى تزويدهم بحصص للإعاشة تشمل سلعا غذائية جافة ومعلبة وطازجة ومثلجة ومجمدة. ويرجع انخفاض العدد عما كان مقررا إلى الوقت الذي يقضيه الجنود خارج الصومال لأسباب شتى من بينها أسباب طبية، أو تدريبية، أو تتعلق بالعمليات التكتيكية   | ١٦ ٢٤٩ | تخزين حصص إعاشة طازجة وتوفيرها لدعم الانتشار الكامل لقوة قوامها ١٧ ٤٦١ من الأفراد النظاميين التابعين للبعثة   |
| عدد أفراد بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال باحتياطي الذين جرى تزويدهم بحصص الإعاشة الميدانية ومياه الشرب المعبأة بكميات تكفي لمدة ١٤ يوما. ويرجع انخفاض العدد عما كان مقررا إلى الوقت الذي يقضيه الجنود خارج الصومال لأسباب شتى من بينها أسباب طبية، أو تدريبية، أو تتعلق بالعمليات التكتيكية  | ١٦ ٢٤٩ | تخزين احتياطي لحصص الإعاشة الميدانية ومياه الشرب المعبأة بكميات تكفي لمدة ١٤ يوما وتوفيرها لدعم الانتشار الكامل لقوة قوامها ١٧ ٧٣١ من الأفراد النظاميين التابعين للبعثة |

النواتج المنجزة  
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

الأفراد المدنيون

|   |     |   |
|---|-----|---|
| عدد الموظفين الذين جرى الاضطلاع بشؤونهم الإدارية في مكتب دعم البعثة في المتوسط، من بينهم ١٩٤ موظفا دوليا، و ١٢٢ موظفا وطنيا أثناء فترة الميزانية، وبلغ هذا العدد ذروته في نهاية حزيران/يونيه ٢٠١٣ حيث وصل إلى ٣٣٤ موظفا في المكتب | ٣١٦ | إدارة شؤون ٣٧٥ موظفا مدنيا في المتوسط، من بينهم ٢٢٣ موظفا دوليا و ١٥٢ موظفا وطنيا |
|---|-----|---|

آليات التنسيق والمساءلة

|   |     |   |
|---|-----|---|
| قام مكتب دعم البعثة بالتحقق من ١٠٠ في المائة من المعدات المملوكة للأمم المتحدة  | نعم | التحقق من نسبة ١٠٠ في المائة من المعدات المملوكة للأمم المتحدة وإثباتها في السجلات  |
| جرى التحقق من ١٠٠ في المائة من المعدات المملوكة للأمم المتحدة المعارة للبعثة وإثباتها في السجلات  | نعم | إنجاز عملية فصلية للتحقق والرصد والتفتيش بشأن المعدات المملوكة للأمم المتحدة المعارة للبعثة   |
| أجري آخر استعراض واستكمال للسجل العام للمخاطر في آذار/مارس ٢٠١١. ونظرا للديناميات المتغيرة لمجموعة عناصر الدعم اللوجستي، أُجري تقييم للمخاطر على مستوى المشاريع وليس على مستوى الإطار الكلي. ودُعمت إدارة المشاريع من خلال منهجيات وأدوات لإدارة المخاطر من أجل تقييم المخاطر الشديدة واحتمالات حدوثها وآثارها فضلا عن وضع استراتيجيات الحد منها وخطط طوارئ لمواجهةها | لا  | إجراء استعراضات نصف سنوية لتقييم المخاطر بالنسبة لمكتب دعم البعثة واستكمال سجل المخاطر التشغيلية بالاشتراك مع مكتب مراجع الحسابات المقيم  |
| بسبب ديناميات مجموعة عناصر الدعم اللوجستي والاحتياجات التشغيلية، عقدت اجتماعات مرتين في الشهر مع الشركاء الثنائيين لمناقشة مجموعة عناصر الدعم المقدمة من الأمم المتحدة إلى البعثة. وعقدت أيضا اجتماعات ثنائية مع ممثلين لمصرف التنمية الأفريقي،   | نعم | تنسيق الدعم المقدم من الأمم المتحدة إلى البعثة، بما في ذلك التمويل المقدم من الاشتراكات المقررة والتبرعات والآليات الثنائية، عن طريق عقد اجتماعات أسبوعية مع مقدمي المنح الثنائية |

ولأستراليا، والسدائرك، والسويد، وفرنسا،  
والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا  
الشمالية، والولايات المتحدة الأمريكية

عقد خلال الفترة المشمولة بالتقرير ١١ اجتماعا  
مقررًا لفرقة عمل بعثة الاتحاد الأفريقي في  
الصومال ومكتب دعم البعثة. وعقدت أيضا  
خمسة اجتماعات لكبار قادة البعثة ومكتب دعم  
البعثة، و ٣ اجتماعات عن طريق التداول  
بالفيديو ومعتكف.

وعقد مدير مكتب دعم البعثة اجتماعات مع  
قيادات مفوضية الاتحاد الأفريقي للصومال  
والبلدان المساهمة بقوات؛ وشارك في اجتماع  
لفريق الاتصال الدولي المعني بالصومال؛ وعقد  
مشاورات مع مسؤولين حكوميين من نيجيريا  
وسيراليون بشأن تزويد البعثة بمجموعة من  
عناصر الدعم؛ وحضر مؤتمر الصومال  
 واجتماعات بعثة الاتحاد الأفريقي مع مواطني  
الشتات؛ وعقد اجتماعا مع رئيس الصومال؛  
وواصل التنسيق الوثيق والمشاورات مع الممثل  
الخاص لبعثة الاتحاد الأفريقي ومقر القوة

نعم

تنسيق تسليم مجموعة عناصر الدعم اللوجستي  
المقدمة من الأمم المتحدة، عن طريق عقد  
اجتماعات أسبوعية مع البعثة

### المرافق والهياكل الأساسية

عدد المرافق التي جرى تشغيلها وصيانتها في  
مقديشو، وتشمل على سبيل المثال لا الحصر، مقر  
قوة بعثة الاتحاد الأفريقي، ومعسكرات الشرطة  
التابعة للبعثة، ومركز المؤتمرات، والمحطة الرئيسية  
لمراقبة الحركة، والمنفذ الجوي، ومركز التدريب،  
وقاعدة اللوجستيات، والمستشفى التابع لمكتب  
دعم البعثة، ومستشفى من المستوى الثاني تابع  
لبعثة الاتحاد الأفريقي، ومعسكر مكتب دعم  
البعثة، مركز عمليات الدعم المشتركة، ومرفقين

١٥

تشغيل وصيانة ١٦ مرفقا في مقديشو، تشمل  
٤ مواقع معسكرات رئيسية و ٧ معسكرات  
تتسع لعدد أقصاه ٦ ٨٠٠ فرد من القوات  
النظامية، ومرفق مقر قوة البعثة، ومستشفى من  
المستوى الثاني، ومرفق المكتب في مقديشو؛  
ومرفقين لإدارة النفايات في مقديشو؛  
و ٣ مرافق في نيروبي؛ وقاعدة الدعم في  
مومباسا

النواتج المنجزة  
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

لإدارة النفايات في مقديشو. وعلاوة على ذلك، جرى تشغيل وصيانة قاعدة الدعم في مومباسا، ومرفقين في نيروبي في أعقاب توقف الدعم المقدم إلى مرفق البث اللاسلكي في كينيا بسبب نقلها إلى مقديشو

أبرمت عقود لسد الفجوات في خدمات التنظيف وصيانة مرافق المعسكرات، وصيانة المحطات والمعدات، وإدارة المباني والمرافق إلى حين وضع العقود الطويلة الأجل. توفير خدمات عمليات المعسكرات لجميع المعسكرات والمرافق بما في ذلك جمع النفايات والتخلص منها، والوقاية من الحرائق ومكافحتها، وخدمات التنظيف، وخدمات غسل الملابس وصيانة المنشآت والمعدات، ومكافحة الآفات وناقلات الأمراض

نعم

توفير خدمات عمليات المعسكرات لجميع المعسكرات والمرافق بما في ذلك جمع النفايات والتخلص منها، والوقاية من الحرائق ومكافحتها، وخدمات التنظيف، وخدمات غسل الملابس وصيانة المنشآت والمعدات، وصيانة المباني والمرافق، ومكافحة الآفات وناقلات الأمراض

نقل معسكر شرطة الأمم المتحدة إلى معسكر الاستاد. واكتمل بناء جميع المرافق والهياكل الأساسية لأفراد الشرطة النظاميين. واكتمل جزئياً بناء مراكز القطاعات بسبب العمليات العسكرية المستمرة في المواقع والمشاكل الأمنية وتعذر السير في طرق الإمداد المؤدية إلى المواقع المحددة

لا

بناء معسكر واحد، يشمل كل البنية التحتية، والتجهيزات والخدمات الأمنية وفقاً لمعايير الأمم المتحدة لعدد من الأفراد النظاميين يصل إلى ٢٧٠ فرداً؛ وبناء ٣ مقرات للقطاعات

حدث تغيير تنفيذي في ما يتعلق بمركز الطيران حيث تقرر نقله من مقديشو إلى باليدوغلي. وأنجز تصميم المعسكر استناداً إلى المرافق المقامة في باليدوغلي. وتمت ترسية عقد لإنشاء حظائر لصيانة الطائرات، وبدأ المتعهد الاستعداد للعمل بحلول نهاية الفترة. ولم تشيد مواقع هبوط طائرات الهليكوبتر بسبب عدم إمكانية الوصول إلى المواقع وبسبب مسائل تتعلق بالمشتريات

لا

بناء مرفق لمركز الطيران في مطار مقديشو يضم مدرجا وموقفا للطائرات ومرافق لصيانة الطائرات ومرافق للإيواء، وبناء ٦ مواقع هبوط طائرات الهليكوبتر على صعيد جنوب وسط الصومال

| النواتج المنجزة<br>(العدد أو نعم/لا) ملاحظات  | النواتج المقررة   |
|---|---|
| <p>جرى توفير الدعم لـ ١٠٠ موقع تكتيكي ومواقع أمامية تابعة لبعثة الاتحاد الأفريقي؛ وجرى حفر ١٢ بئرا جديدة في مركا وأفغويي والجزيرة وبايدوا وبيليت وين وكيسمايو ومقديشو؛ وجرى تشييد مرافق لتخزين المياه بسعة إجمالية تبلغ حوالي ٤٠٠.٠٠٠ لتر بدلا من ٥٠٠.٠٠٠ لتر كما كان مقررا بسبب انخفاض الاحتياجات عما كان متوقعا</p> | <p>توفير الدعم الهندسي لعدد يصل إلى ٣٠ من المراكز التكتيكية والمواقع الأمامية في جميع أنحاء مقديشو وعدد يصل إلى ٥٠ من المواقع التكتيكية في جنوب وسط الصومال، بما في ذلك حفر ١٤ بئرا ارتوازيا لتوفير المياه؛ وبناء مرافق لتخزين كمية تصل إلى ٥٠٠.٠٠٠ لتر من المياه الصالحة للشرب في مقديشو وجنوب وسط الصومال، وتوفير إمدادات الطاقة؛ وتوفير مخازن الدفاع الميداني للدفاع عن المعسكرات ومن أجل العمليات التكتيكية</p> |
| <p>لم تجر أعمال الإصلاح في ميناء مقديشو بسبب الافتقار إلى الموارد والخبرة وبسبب مسائل تتعلق بالأمن. ولم يتسن الوصول إلى كيسمايو بسبب التحديات السياسية والأمنية الجارية</p>   | <p>صيانة وإصلاح مرفق الميناء البحري في مقديشو ومرفق الميناء البحري في كيسمايو في نهاية الأمر</p>  |
| <p>تشغيل وصيانة ١٧ محطة لمعالجة المياه مملوكة للأمم المتحدة و ٦ محطات مملوكة للوحدات، و ٢٦ بئرا. وسحبت ثماني محطات لمعالجة المياه مملوكة للوحدات من الخدمة بسبب ما لحقها من أضرار شديدة. وأدى الدمج الفعال لمحطات معالجة المياه في مواقع البعثة إلى انخفاض الاحتياجات إلى المعدات المملوكة للوحدات عما كان مقررا</p>  | <p>تشغيل وصيانة ٢٣ محطة لمعالجة المياه مملوكة للأمم المتحدة و ١٤ محطة مملوكة للوحدات في ١٠ مواقع؛ و ٢٤ بئرا وشبكة للإمداد بالمياه وتوزيعها في مقديشو</p>  |
| <p>تشغيل وصيانة ٣٧٧ مولدا كهربائيا مملوكا للأمم المتحدة و ١٠٠ مولد كهربائي مملوك للوحدات في ٩٠ موقعا. وقد جرى تشغيل ٢٢١ مولدا كهربائيا مملوكا للأمم المتحدة وظل الباقي في المخزون</p>   | <p>تشغيل وصيانة ٣٨٠ مولدا كهربائيا مملوكا للأمم المتحدة، و ١٠٠ مولد مملوك للوحدات في عدد يصل إلى ٤٠ موقعا</p>   |

| النواتج المنجزة<br>(العدد أو نعم/لا) ملاحظات  | النواتج المقررة  |
|---|--|
| لا  | صيانة وإصلاح ٤ مرافق مطارات في ٤ مواقع، ومرفق الميناء البحري في مقديشو |
| جرى رأب مدرج مطار مقديشو ومدرجات توصيل الطائرات في بايدوا. ولم يتسن الوصول إلى مدارج مطاري كيسمايو وييليت وبين لإصلاحها. وتقرر عقد مؤتمر مع الوكالات الإنمائية بشأن إصلاح المطارات بالكامل خلال السنة المالية المقبلة |  |

### نظم المعلومات الجغرافية

|       |  |  |
|-------|--|--|
| ٨٥    | إعداد ٨٣ خريطة جغرافية مكانية لمقديشو الكبرى وجنوب وسط الصومال بالنموذجين المسطح والثلاثي الأبعاد لدعم التخطيط للبعثة ومكتب دعم البعثة وتشغيلهما | عدد المنتجات الطبوغرافية والجغرافية المكانية المختلفة التي جرى إعدادها على نطاق مقديشو   |
| ٢ ٣٨٧ | توفير ٩٩٠ خريطة عمليات وخريطة مواضيعية ورقية و ٦٠ خريطة إلكترونية على شبكة الإنترنت  | جرى توفير ٢ ٣٨٧ خريطة ورقية و ٧٥ خريطة إلكترونية على شبكة الإنترنت. وتعزى الزيادة إلى توسع البعثة على نطاق جنوب وسط الصومال  |
| نعم   | توفير وصيانة تطبيق أمني إلكتروني للتمكين من التتبع والتحليل الشاملين للحوادث والتهديدات المحتملة للبعثة ومكتب دعم البعثة                         | كان نظام مراقبة أمن المعلومات يعمل بالكامل   |
| ٣٥    | توفير تحليل مفصل للتضاريس في ٤٥ موقعا رئيسيا في جنوب وسط الصومال، بما في ذلك الجسور والمطارات، يضم معلومات أساسية عن الطقس والتضاريس والترتبة    | عدد المواقع الرئيسية التي تم توفير تحليل مفصل للتضاريس فيها بدلا من المواقع الخمسة والأربعين المخطط لها، حيث لم تسمح الحالة الأمنية بالوصول إلى جميع المناطق في وسط جنوب البلد |

### النقل البري

|     |  |  |
|-----|--|--|
| ٦٣٢ | تشغيل وصيانة ٣٨١ مركبة مملوكة للأمم المتحدة، بما فيها ٢٧٦ سيارة ركاب خفيفة ومركبة مستخدمة لأغراض خاصة، و ٨ سيارات إسعاف، و ٣٩ ناقلة أفراد مدرعة، و ٦١ مركبة مدرعة، و ٩ وحدات من معدات الدعم الأرضي، و ٦٧ وحدة من | عدد المركبات المملوكة للأمم المتحدة التي جرى تشغيلها وصيانتها، بما فيها ٢٤٧ سيارة ركاب خفيفة ومركبة مستخدمة لأغراض خاصة، و ٥٥ ناقلة أفراد مدرعة، و ١١ مركبة عسكرية مدرعة، و ٣٩ وحدة من معدات الهندسة، و ٤٤ وحدة لمناولمة المواد، |
|-----|--|--|

| النواتج المنجزة<br>(العدد أو نعم/لا) ملاحظات   | النواتج المقررة   |
|--|---|
| و ١٣ مقطورة، و ٢٠٢ من ملحقات المركبات، و ٢١ أداة لورش العمل المتعلقة بالنقل وأصناف متنوعة، و ٧٦٥ مركبة مملوكة للاتحاد الأفريقي، من خلال ٥ ورش عمل في ٣ مواقع   | معدات الهندسة، و ٥٢ وحدة لمناولة المواد، ومقطورتان، و ٣٦١ من ملحقات المركبات، ومركبة واحدة أخرى، و ٤ وحدات لورش العمل وأغراض متنوعة، و ٧٦٥ مركبة مملوكة للاتحاد الأفريقي، من خلال ٥ ورش عمل في ٣ مواقع  |
| عدد لترات وقود الديزل للنقل البري التي جرى تخزينها وتوريدها في ٥ مواقع في مقديشو. وتعزى زيادة الاحتياجات إلى ارتفاع عدد تحركات معدات النقل البري نظرا لزيادة منطقة عمليات البعثة                                     | ١٠,٧ ملايين ٧,٤ ملايين لتر من الوقود والزيوت ومواد التشحيم للمركبات المملوكة لكل من الأمم المتحدة والبعثة والوحدات في ٨ مواقع   |
| أوقفت إدارة البعثة خدمات النقل المكوكية وخدمات شاحنات الإنزال في المطار بسبب وضع مكتب دعم البعثة كمركز عمل يسمح فيه باصطحاب الأسرة. ويجري توفير خدمات النقل المكوكية للموظفين الجدد فقط                              | لا تشغيل خدمة نقل مكوكية يومية لمدة ٥ أيام في الأسبوع لما متوسطه ٢٤٥ ٤ موظفا من موظفي الأمم المتحدة في الشهر من أماكن إقامتهم إلى أماكن عمل مكتب دعم البعثة، وفيما بين أماكن عمل المكتب والبعثة وشركاء الأمم المتحدة والجهات المانحة  |
| واصل مكتب دعم البعثة ترتيبات استئجار الطائرات الموفرة عن طريق متعاقدين خارجيين وسيّر ٢٨١ رحلة جوية و ٧١ عملية إجلاء طبي. وتولى أيضا مكتب دعم البعثة إدارة التناوب والنشر وبعض الأسفار من أجل أنشطة بناء قدرات البعثة | نعم مواصلة ترتيبات استئجار الطائرات، التي يوفرها متعاقدون خارجيون لنقل الموظفين وشحن البضائع لمكتب دعم البعثة ومكتب الأمم المتحدة السياسي للصومال والبعثة. كما في ذلك الرحلات الجوية الداخلية والإقليمية لنقل الركاب والبضائع والرحلات الجوية الخاصة بين نيروبي ومومباسا وعنتيبي وبوجمبورا وجيبوتي وبايدوا وبيليت وين وكيسمايو ومقديشو وهرجيسا وغاروي |

| النواتج المنجزة<br>(العدد أو نعم/لا) ملاحظات  | النواتج المقررة   |
|---|---|
| عدد طائرات الهليكوبتر والطائرات ثابتة الجناحين التي قام مكتب دعم البعثة بصيانتها. وفي ما يتعلق بطائرات الهليكوبتر الخمس عشرة المقررة (١٢ طائرة من الطراز العسكري و ٣ طائرات هليكوبتر مستأجرة)، لم يجر نشر طائرات الهليكوبتر العسكرية الـ ١٢ بسبب (أ) تحطم ٣ طائرات من طراز MI-24 في كينيا وهي في طريقها إلى الصومال، و (ب) لأن مفاوضات بشأن طلب توريد كانت جارية مع إحدى البلدان المساهمة بقوات في نهاية الفترة. وجرى بدلا من ذلك نشر أربع طائرات هليكوبتر تجارية (اثنتان من طراز MI-8MTV واثنتان من طراز BK-117) دعما لأنشطة مكتب دعم البعثة. وعلاوة على ذلك، نُشرت طائرتان ثابتتا الجناحين (DHC-8 و ATR-72) دعما للتنقلات إلى الصومال وداخلها | دعم وصيانة ١٢ طائرة من الطراز العسكري في ٤ مواقع؛ وتشغيل وصيانة ٣ طائرات هليكوبتر مستأجرة من قبل الأمم المتحدة في ٤ مواقع |
| عدد لترات الوقود والزيوت ومواد التشحيم التي جرى توفيرها خلال الفترة. ويعزى الانخفاض في استخدام الوقود إلى الانخفاض في العدد الفعلي للطائرات المستخدمة خلال الفترة   | توريد ١٥ طائرة هليكوبتر ب ٤,٤ ملايين لتر من الوقود والزيوت ومواد التشحيم  |
| كان برنامج أمن الطيران قائما منذ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١ وتم تحديثه دوريا لتلبية متطلبات السلامة الجوية للأصول الجوية المتعاقد عليها وتنقل الموظفين وأفراد البعثة والمتعاقدين معها. ومن أجل مواصلة ممارسات أمن الطيران بين الأمم المتحدة والبعثة، عُقدت ندوة في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢. وجرت صياغة عملية تشغيلية موحدة وتعيين موظف معني بسلامة الطيران  | إعمال وإدارة نظم وإجراءات أمن الطيران من أجل حماية الأمن والسلامة العامين للعمليات الجوية لمكتب دعم البعثة في الصومال     |

| النواتج المقررة   | النواتج المنجزة<br>(العدد أو نعم/لا) ملاحظات   |
|---|--|
| تنسيق قدرات إطفاء الحرائق ومساندة هذه القدرات وصيانتها دعماً للبعثة في مطار مقديشو الدولي | نعم<br>أُجريت عمليات تفحص يومية لعربات الإطفاء في مطار مقديشو الدولي. وجرت صيانة عربات المطافئ عن طريق متعاقدين خارجيين في مجال خدمات الصيانة، وقدم مكتب دعم البعثة قطع الغيار اللازمة |

### النقل البحري

|  |   |
|--|---|
| صيانة ٥ من زوارق الدوريات لتأمين أنشطة الطيران فوق الشواطئ وفوق المياه الساحلية في مقديشو    | ٥<br>عدد زوارق الدوريات التي تمت صيانتها  |
| نقل شحنات المكتب والبعثة بين مومباسا ومقديشو وكيسمايو عن طريق البحر باستخدام متعهدين خارجيين | نعم<br>نقلت البعثة ٦٣٥ ٣ حاوية بحرية و ١٢١ ٢ كيلوغراما من الشحنات الفارغة بين مومباسا ومقديشو وكيسمايو على متن ٢٣ سفينة مستأجرة. وقُدِّرت قيمة مجموع الشحنات المنقولة بمبلغ ٣٤٩,٣ مليون دولار   |
| توفير ٩,٠ مليون لتر من الوقود والزيوت ومواد التشحيم لأحد عشر زورقا من زوارق الدوريات         | ٦٥ ٩٦١<br>عدد لتترات الوقود والزيوت ومواد التشحيم التي جرى توريدها خلال الفترة لما مجموعه ١٠ زوارق. وكان الاستهلاك الفعلي أقل من المقرر لأن ٣ زوارق فقط كانت صالحة للاستخدام بينما كان زورقان في حاجة إلى محركين جديدين. وإضافة إلى ذلك، لم تُستخدم الزوارق الخمسة التي كان يُنتظر أن تُشغلها قوة الدفاع الكينية بسبب عدم إبرام التوريد |

### الاتصالات

|  |   |
|--|---|
| دعم وصيانة شبكة اتصالات ساتلية مزودة بوصلات تربطها بالبعثة في مقديشو، والاتحاد الأفريقي في أديس أبابا، ومقر الأمم المتحدة في نيويورك، ومقر مكتب دعم البعثة ومقر البعثة في نيروبي، وقاعدة الدعم في مومباسا التابعة لمكتب دعم البعثة | نعم<br>كانت الشبكات الساتلية قائمة وتعمل في جميع المواقع الرئيسية سواء مباشرة أو من خلال قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي بإيطاليا وقاعدة مومباسا للدعم<br>وفرت الشبكة خدمات الاتصال الهاتفية الصوتي باستخدام بروتوكولات الإنترنت، والفاكس |
|--|---|

النواتج المنجزة  
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

المشفر، والبريد الإلكتروني، والإنترنت، ونقل البيانات، ومرافق التداول بالفيديو بين مقديشو ومكتب دعم البعثة فضلا عن شبكة الأمم المتحدة الأعم، بما في ذلك قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات ومقر الأمم المتحدة

وُفر الدعم للقدرة الاتصالية الناقلة للصوت والبيانات لجميع مواقع الدعم الرئيسية للبعثة، ومقار القطاع (بيدوا وكيسمايو وبيليت وين)، وكتائب البعثة

قُدمت خدمات الدعم والصيانة إلى:

٨ من نظم المحطات الطرفية ذات الفتحات الصغيرة جدا، و ٣ مجموعات هاتفية تعمل عن طريق بروتوكولات الإنترنت، و ٢١ من وصلات الموجات الدقيقة، و ٥ من مراكز البيانات المؤلفة من وحدات مركبة داخل حاويات، و ٦ منظومات للاتصالات السلكية واللاسلكية المتنقلة القابلة للنشر

ولم يجز تركيب نظم المحطات الطرفية ذات الفتحات الصغيرة جدا المتبقية بسبب التأخير في الشحن وضرورة تجديد الشحنات المسلمة قبل نشرها. ويعزى انخفاض عدد وصلات الموجات الدقيقة عما تقرر إلى تنفيذ نظام الألياف الضوئية حول مطار مقديشو الدولي في وقت أبكر من المتوقع، وإلى كون إقامة المكاتب في كيسمايو وبيدوا وبيليت وين أبطأ مما كان متوقعا. وكان من المتوقع تركيب الوصلات المتبقية بحلول نهاية الربع الأول من عام ٢٠١٤. ويعزى انخفاض عدد

نعم

دعم وصيانة قدرة اتصالية ناقلة للصوت والبيانات بين ٢٠ كتيبة تابعة للبعثة ومواقع الدعم الرئيسية للبعثة، بما في ذلك المطار والميناء البحري وقصر الرئاسة (فيلا الصومال) والجامعة والأكاديمية ومواقع الكيلومتر ٤ في مقديشو وجنوب وسط الصومال

دعم وصيانة ١٣ من نظم المحطات الطرفية ذات الفتحات الصغيرة جدا، و ٣ مجموعات هاتفية تعمل وفقا لبروتوكول الإنترنت، و ٥٣ من وصلات الموجات الدقيقة، و ١٠ مراكز للبيانات مؤلفة من وحدات مركبة داخل حاويات و ١١ من منظومات الاتصالات السلكية واللاسلكية المتنقلة القابلة للنشر

مراكز البيانات المؤلفة من وحدات مركبة إلى التأخير غير المتوقع في التسليم من البائع. وكان يجري إعادة تركيب المراكز المتبقية ومن المزمع نشرها بحلول الربع الأخير من عام ٢٠١٣

وُفِّر الدعم والصيانة لـ ٢٠ من أجهزة إعادة الإرسال وأجهزة الإرسال ذات التردد العالي (HF)، و ٢٦٦ من أجهزة اللاسلكي المتنقلة للربط المأمون، و ٣٥٥ من أجهزة اللاسلكي المحمولة باليد للربط المأمون، و ٢٧ محطة راديو أساسية. ويعزى التأخير إلى التأخير في إقامة الهياكل الأساسية لأجهزة اللاسلكي المتعددة القنوات

لا دعم وصيانة ٣٥ من أجهزة إعادة الإرسال وأجهزة الإرسال ذات التردد فوق العالي (UHF) و ١٢ من أجهزة إعادة الإرسال وأجهزة الإرسال ذات التردد العالي (HF)؛ و ٣١٠ من أجهزة اللاسلكي المتنقلة للربط المأمون؛ و ٣٣٧٠ من أجهزة اللاسلكي المحمولة باليد للربط المأمون؛ و ٢٤٠ من أجهزة اللاسلكي المحمولة باليد ذات التردد فوق العالي (UHF) للربط المأمون؛ و ١٠٥ أجهزة على الأكثر من أجهزة اللاسلكي المنقولة ذات التردد فوق العالي (UHF) للربط المأمون؛ و ٤٥ محطة راديو أساسية ذات التردد فوق العالي (UHF) للربط المأمون على الأكثر

#### إدارة الدعم الإعلامي

جرى إنشاء مرفقين للبت الإذاعي يثان على أساس مستمر، أحدهما في نيروبي والآخر في مقديشو. وقام مكتب دعم البعثة بتنسيق وإدارة مرفق واحد للدعم الإعلامي والبت الإذاعي دعماً للبعثة في نيروبي، وتعهدها ثلاثة مرافق في مقديشو وكيسمايو وبيداو

نعم تنسيق وإدارة مرفق واحد للدعم الإعلامي والبت الإذاعي دعماً للبعثة في نيروبي والاحتفاظ بمرفق واحد في موقع المطار الخاص بالبعثة في مقديشو

جرى تمديد العقد الجاري حتى أيار/مايو ٢٠١٤ وعدل من أجل الحد من العمليات القائمة في نيروبي ولكي يشمل النشر في مزارع القطع الثلاثة وهي كيسمايو وبيداو وبيليت وين

١ إدارة وتسيير الحملات الإعلامية للبعثة ومكتب الأمم المتحدة السياسي للصومال عن طريق إبرام عقدين لتنفيذ خدمات دعم الاتصالات والمعلومات الاستراتيجية

النواتج المنجزة  
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

### تكنولوجيا المعلومات

|  |   |
|--|---|
| <p>قدم الدعم والصيانة لما يلي:<br/>٢٧ خادوما و ٢٥٢ حاسوبا مكتيبيا و ٤١٤ حاسوبا محمولا و ٥٢ طابعة و ٣١ شبكة محلية وشبكة واسعة في ٦ مواقع، بما يشمل نيروبي ومومباسا ومقديشو وكيسمايو وبيداو وبيليت وين وجرى تخفيض عدد الخوادم طبقا لسياسة الأمم المتحدة ذات الصلة</p>  | <p>دعم وصيانة ٧٢ خادوما حاسوبيا و ٣٩٥ حاسوبا مكتيبيا و ٢٣٦ حاسوبا محمولا و ٦٧ طابعة، و ٢٩ شبكة محلية وشبكة واسعة لفائدة ٧٢٠ مستخدما في ٣ مواقع</p>                              |
| <p>جرى بناء المجمع وكان إنشاء مركز البيانات الثانوي جاريا</p>  | <p>إنشاء بنية أساسية لتكنولوجيا المعلومات في مقديشو لتمكين المكتب من دعم البعثة في الميدان عن بُعد</p>  |
| <p>كان نظام إدارة المعلومات الخاص بقاعدة بيانات مكافحة الألغام مستكملا بكل المعلومات المعروفة عن الألغام ومخلفات الحرب من المتفجرات والأجهزة المتفجرة المرتجلة</p>   | <p>تعهد قاعدة بيانات للإجراءات المتعلقة بالألغام لكفالة توثيق مخلفات الحرب المعروفة من المتفجرات والحوادث والخسائر في الأرواح الناتجة عن الألغام توثيقا بنسبة ١٠٠ في المائة</p> |
| <h3>الخدمات الطبية</h3>  |   |
| <p>جرى توريد الأدوية والمعدات المستهلكة والدم واللقاحات وأجهزة الحرق والمعدات الجراحية وحقائب لوازم إسعاف المصابين والنقلات وغرف الطوارئ ومعدات طب الأسنان لفائدة ١٧ عيادة من عيادات البعثة من المستوى الأول و ٥ مستشفيات للبعثة من المستوى الثاني، ومستشفى واحد للأمم المتحدة من المستوى الثاني، ومستشفيين اثنتين للأمم المتحدة من المستوى الأول+</p> | <p>دعم وصيانة ١٧ من عيادات البعثة من المستوى الأول و ٤ مستشفيات للبعثة ومستشفى واحد للأمم المتحدة من المستوى الثاني/الأول+ في مقديشو</p>  |
| <p>واكتملت الهياكل الأساسية المادية لثلاث من أصل خمس من عيادات البعثة من المستوى الثاني (في كيسمايو وبيداو وبيليت وين)،</p>  |   |

| النواتج المنجزة<br>(العدد أو نعم/لا) ملاحظات  | النواتج المقررة   |
|---|---|
| وجرى توفير الإمدادات والمعدات المذكورة أعلاه دعماً للقوات وللأفراد العاملين في مجال الخدمات الطبية في تلك المواقع   |   |
| استمرت ترتيبات الإجلاء الجوي لموظفي الأمم المتحدة والبعثة؛ وجرى إجلاء طبي لمجموع ٢٠٨ مرضى على متن ٧١ رحلة جوية خلال الفترة المشمولة بالتقرير  | نعم القيام بترتيبات الإجلاء الجوي لموظفي الأمم المتحدة والبعثة، بما في ذلك ترتيبات الإجلاء إلى المرافق الطبية من المستويين الثالث والرابع في نيروبي وبريتوريا وجوهانسبرغ                    |
| جرى تدريب ٢٦ من موظفي مكتب دعم البعثة في ما يتعلق بفيروس نقص المناعة البشرية. وجرى توفير خدمات المشورة والاختبار الطوعية بالتعاون مع مكتب الأمم المتحدة في نيروبي   | نعم تشغيل وصيانة مرافق تقديم خدمات المشورة والاختبار الطوعية والسرية بشأن فيروس نقص المناعة البشرية لجميع موظفي مكتب دعم البعثة، بالتنسيق مع الخدمات الطبية في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي |
| <b>خدمات الأمن</b>  |   |
| وفُرت خدمات الأمن على مدار الساعة يوميا طيلة أيام الأسبوع لمنطقة البعثة بالكامل. وتم تعزيز تنسيق الترتيبات الأمنية مع إدارة الأمم المتحدة لشؤون السلامة والأمن في كينيا والصومال ومع سلطات البلد المضيف والأجهزة الأمنية. وجرى توفير خدمات الحراسة في جميع مرافق مكتب دعم البعثة على مدار ٢٤ ساعة يوميا طيلة أيام الأسبوع في جميع مراكز العمل | نعم توفير خدمات الأمن على مدار الساعة يوميا طيلة أيام الأسبوع لمنطقة البعثة بالكامل   |
| تم إجراء أو استعراض تقييمات للمخاطر الأمنية التي تواجه مواقع مكتب دعم البعثة، والمناسبات التي يعقدها، وأفراده طوال العام، استنادا إلى نموذج إدارة المخاطر الأمنية. وأجريت ٩٩ دراسة استقصائية سكنية وعمليات تفتيش في نيروبي و ١٠ في مومباسا وواحدة في غارو. وأجريت ٦ دراسات استقصائية عن الأمن المادي للمرافق في مواقع مكتب دعم البعثة         | نعم تقديم التقييم الأمني على نطاق موقع البعثة، بما في ذلك الاستقصاءات السكنية لجميع أماكن إقامة الموظفين المدنيين   |

| النواتج المنجزة<br>(العدد أو نعم/لا) ملاحظات  | النواتج المقررة   |
|---|---|
| جرى توفير ١١٢ إحاطة توعية أمنية لجميع الموظفين الجدد وجميع زوار مقديشو خلال الفترة المشمولة بالتقرير. ونظرا لديناميات الظروف الأمنية السائدة في الميدان، تم تنظيم عدد من الدورات الإعلامية يفوق ما كان مخططا له من أجل الحد من المخاطر وإذكاء الوعي الأمني. وإضافة إلى ذلك، واصل مكتب دعم البعثة توفير تدريب توجيهي أمني شامل، يضم على سبيل المثال لا الحصر، تدريبا تمهيديا في نيروبي وتدريبات وتمارين أولية على السلامة من الحرائق في جميع المواقع | تنظيم ما مجموعه ٢٤ دورة إعلامية للتوعية الأمنية وخطط الطوارئ لجميع موظفي البعثة والتدريب التوجيهي الأمني والتدريبات والتمارين الأولية على السلامة من الحرائق لجميع موظفي البعثة الجدد |

#### التدريب

|  |       |   |
|--|-------|---|
| فردا من الأفراد العسكريين التابعين للبعثة حضروا دورات تدريبية قبل نشرهم (٢٨ دورة)  | ٩٥٧   | عقد دورات تدريبية لما قبل النشر لما متوسطه ٦٨٠ فردا من الأفراد العسكريين التابعين للبعثة للتدريب على استخدام معدات البعثة، في موقعهم الوطني قبل كل دورة تناوبية   |
| فردا من أفراد البعثة حضروا دورات لبناء القدرات ودورات لأغراض تجديد المعلومات في مجالات من بينها الطيران، والاتصالات وتكنولوجيا المعلومات، والخدمات اللوجستية للأمم المتحدة، والمناهج المأمونة والأمنة في البيئات الميدانية، وحماية السفن، والخدمات الطبية، وحصص الإعاشة، وخدمات المطاعم، وتقديم الوجبات الجاهزة، وتشغيل المطابخ المتنقلة، وتشغيل القوارب، وتشغيل موقد الديزل، وأساسيات النظافة الصحية وسلامة الأغذية، ومعدات مناولة المواد، ومواضيع متنوعة ذات صلة بالصيانة والتصليح | ١ ٢٧٦ | توفير التدريب داخل البعثة والتدريب لأغراض تجديد المعلومات في مجالات خدمات المطابخ، وتقديم الوجبات الجاهزة، وحصص الإعاشة، والوقود، والإمدادات العامة، والنقل البحري، وإدارة الممتلكات، والاتصالات وتكنولوجيا المعلومات، والخلية الدفاعية في مقديشو لفائدة ١ ١٧٥ فردا |

| النواتج المقررة   | النواتج المنجزة<br>(العدد أو نعم/لا) ملاحظات  |
|---|---|
| عقد ١٠ دورات تدريبية لبناء القدرات لأجل<br>٣٧٥ موظفا مدنيا  | ٧٤ دورة تدريبية لبناء القدرات نُظمت وشارك فيها<br>٢٤٤ موظفا مدنيا في المتوسط، وتناولت<br>موضوعات من بينها، على سبيل المثال<br>لا الحصر، اللغات وإدارة المشاريع وتكنولوجيا<br>المعلومات والمشتريات ونظم المعلومات الجغرافية<br>والطيران والأمن   |
| تنظيم دورات تدريبية في مجال التخلص من<br>الذخائر المتفجرة من المستوى الثاني،<br>وأساسيات الأجهزة المتفجرة المرتجلة، وتوفير<br>التدريب المتقدم في مجال التخلص من الذخائر<br>المتفجرة/مكافحة الأجهزة المتفجرة المرتجلة<br>وكشف الأجهزة المتفجرة واعتماد المدربين<br>لفائدة ١٢ من أفرقة البعثة في كافة القطاعات<br>الأربعة | ١٢ فريقا من أفرقة البعثة المنتشرة في جميع القطاعات<br>الأربعة تلقوا هذا التدريب. وأتم ٩٢ فردا من<br>مشغلي معدات البعثة دورات المستوى الثاني من<br>مستويات التدريب على التخلص من الذخائر<br>المتفجرة، والتدريب الأساسي المتعلق بالأجهزة<br>المتفجرة المرتجلة؛ وأتم ١٢٠ فردا التدريب<br>المتقدم في مجال التخلص من الذخائر<br>المتفجرة/مكافحة الأجهزة المتفجرة المرتجلة<br>وكشف الأجهزة المتفجرة |
| <b>خدمات الإجراءات المتعلقة بالألغام</b>  |   |
| إنجاز عملية تقييم واحدة لحجم التلوث<br>بالألغام في كل قطاع  | ١ أُجري تقييم واحد لحجم التلوث في كل قطاع<br>وجرى تحديد المناطق الخطرة وتطهيرها على<br>النحو التالي:  |
|   | المناطق المحددة: المناطق المطهّرة:  |
|   | القطاع ١: ٨٣٧ ٧١٥   |
|   | القطاع ٢: ١٩ ١٧   |
|   | القطاع ٣: ٧٦٩ ٦٦٠   |
|   | القطاع ٤: ١٩٩ ١٧١   |
| توفير عمليات النقل في الحالات الطارئة<br>المتعلقة بالتخلص من الذخائر المتفجرة<br>ومكافحة الأجهزة المتفجرة المرتجلة في<br>القطاعات الأربعة جميعها  | نعم تُفدت عمليات النقل في الحالات الطارئة المتعلقة<br>بالتخلص من الذخائر المتفجرة ومكافحة<br>الأجهزة المتفجرة المرتجلة في جميع القطاعات،<br>بما فيها عمليات إزالة الذخائر غير المتفجرة  |

| النواتج المنجزة<br>(العدد أو نعم/لا) ملاحظات   | النواتج المقررة |
|--|-----------------|
| والمخزونات، وفحص الطرق والدروب<br>والخنادق بحثاً عن المتفجرات وسد حفرها<br>لتسهيل حرية الحركة. وأسفرت العمليات عن<br>التخلص من ٨١ جهازاً متفجراً مرتجلاً،<br>و ١٩٢ ٥ قطعة ذخيرة غير منفجرة |                 |

### الإنجاز المتوقع ١-٢: تقديم الدعم الإداري الفعال إلى مكتب الأمم المتحدة السياسي للصومال

| مؤشرات الإنجاز الفعلية  | مؤشرات الإنجاز المقررة  |
|---|---|
| ١-٢-١ تلقى مكتب الأمم المتحدة السياسي<br>الدعم الإداري الكامل من مكتب دعم البعثة، في كل من<br>نيروبي والصومال | ١-٢-١ تلقى مكتب الأمم المتحدة السياسي<br>للصومال للدعم الإداري اللازم لتنفيذ ولايته بنجاح |

| النواتج المنجزة<br>(العدد أو نعم/لا) ملاحظات  | النواتج المقررة   |
|---|---|
| متوسط عدد من الموظفين الذين حرت إدارة<br>شؤونهم (٥٢ موظفاً مدنياً و ٣٢ موظفاً<br>وطنياً)، وقدم مكتب دعم البعثة للمكتب<br>السياسي مجموعة كاملة من خدمات إدارة<br>الموارد البشرية امتدت من توظيف المرشحين إلى<br>إدارة الاستحقاقات والمزايا | إدارة شؤون عدد من الموظفين يبلغ في<br>المتوسط ٩٩ موظفاً مدنياً، منهم ٦٠ موظفاً<br>دولياً و ٣٩ موظفاً وطنياً |
| وانخفضت الأرقام الفعلية عن الأرقام المقررة<br>نظراً لمعدل شغور الوظائف وتخفيض قوام<br>المكتب السياسي وتصفيته  |   |
| أعدت البيانات المالية الشهرية للمكتب<br>السياسي، بما فيها البيانات المالية لفترة السنتين<br>٢٠١١-٢٠١٢ المنتهية في ٣١ كانون<br>أول/ديسمبر ٢٠١٢، وقدمت في الوقت المحدد<br>لها   | إعداد البيانات المالية شهرياً   |

| النواتج المقررة   | النواتج المنجزة<br>(العدد أو نعم/لا) | ملاحظات   |
|---|--------------------------------------|---|
| تجهيز عدد أقله ٥٠ مطلباً متعلقاً بنفقات السفر و ٣٠ من المدفوعات للموردين شهرياً، في إطار الدعم المالي المقدم إلى مكتب الأمم المتحدة السياسي للصومال                   | ٥ ٥ ٦٥                               | معاملة متعلقة بالموظفين و ٢٧٨ ١ معاملة من المعاملات مع الموردين جرى تجهيزها في إطار الدعم المالي المقدم إلى المكتب السياسي، بما في ذلك التنسيق مع مكاتبه الإقليمية  |
| تقديم الدعم في مجال المشتريات لتمكين مكتب الأمم المتحدة السياسي للصومال من الحصول على السلع والخدمات من خلال إدارة العقود وتنفيذ خطط المكتب السياسي الفصلية للمشتريات | نعم                                  | تلقى المكتب السياسي الدعم في مجال المشتريات، حيث أبرم مكتب دعم البعثة ٧٩ عقداً لتقديم الخدمات لصالح المكتب السياسي  |
| وضع ميزانية مكتب الأمم المتحدة السياسي للصومال لعام ٢٠١٣ ورصد ميزانيته لعام ٢٠١٢  | نعم                                  | انتهى وضع ميزانية المكتب السياسي لعام ٢٠١٣ في ضوء التوجيه الاستراتيجي والتعليمات. وتنفيذ ورصد ميزانيتي المكتب لعامي ٢٠١٢ و ٢٠١٣ كانا يجريان بشكل مستمر  |
| إدارة ومراقبة الصندوقين الاستئمانيين التابعين لمكتب الأمم المتحدة السياسي للصومال والمخصصين للمؤسسات الأمنية الانتقالية الصومالية ولبناء السلام في الصومال            | نعم                                  | في ظل الامتثال لشروط الجهات المانحة والنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة جرت إدارة الصندوق الاستئماني المخصص للمؤسسات الأمنية الانتقالية الصومالية (٦ مشاريع) الذي تلقت تبرعات قدرها ٠,٦ مليون دولار والصندوق الاستئماني المخصص لبناء السلام (٨ مشاريع) الذي تلقت تبرعات قدرها ٠,٩ مليون دولار |
|   |                                      | أعدّ تقرير سنوي واحد لكل صندوق استئماني   |

| النواتج المقررة   | النواتج المنجزة<br>(العدد أو نعم/لا) ملاحظات  |
|---|---|
| تنسيق الدعم المقدم من الأمم المتحدة إلى الصندوقين الاستئمانيين للمكتب السياسي المخصصين للمؤسسات الأمنية الانتقالية ولبناء السلام في الصومال، وذلك من خلال اجتماعات فصلية مع الجهات المانحة والشركاء الثنائيين | نعم<br>عقدت اجتماعات مع ممثلين عن بنك التنمية الأفريقي وأستراليا والدانمرك وفرنسا والسويد والمملكة المتحدة والولايات المتحدة في إطار الدعم المقدم إلى الصندوقين الاستئمانيين للمكتب السياسي المخصصين للمؤسسات الأمنية الانتقالية ولبناء السلام في الصومال |

### مركز الخدمات الإقليمي في عنيتي بأوغندا

٣٥ - خلال الفترة المشمولة بتقرير الأداء، واصل مركز الخدمات الإقليمي تقديم خدمات لوجستية وإدارية متسمة بالكفاءة والفعالية للبعثات المستفيدة ليعينها على إنجاز إجراءات التحاق الموظفين بها وإجراءات مغادرتهم، وتجهيز مطالبات منح التعليم، إلى جانب معاونتها في إنجاز عدد من مهام الموارد البشرية والشؤون المالية، بوسائل منها تشغيل المركز الإقليمي للتدريب والمؤتمرات ومركز المراقبة المتكاملة للنقل والحركة.

**الإنجاز المتوقع ٢-١:** التطبيق الكامل لمفهوم مركز الخدمات الإقليمي في عنيتي بما يتماشى مع استراتيجية تقديم الدعم الميداني على الصعيد العالمي

| مؤشرات الإنجاز المقررة  | مؤشرات الإنجاز الفعلية   |
|---|--|
| ١-١-٢ إتمام الأجزاء الأربعة الأولى من مراحل التحول - التقييم والاستيعاب، والترشيد والتكامل للمهام التي وافقت عليها اللجنة التوجيهية والتي تم نقلها من البعثات المستفيدة | تحقق جزئياً. اكتملت الأجزاء الأربعة الأولى من المرحلة الانتقالية فيما يخص مهام تجهيز منح التعليم، ومهام المركز الإقليمي للتدريب والمؤتمرات والنقل، ومهام مركز المراقبة المتكاملة للنقل والتحركات، ومهام الموارد البشرية والشؤون المالية. ولم يكتمل إدماج المهام المتعلقة بإجراءات الالتحاق بالبعثات ومغادرتها، إذ أن أفراد بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية المكلفين بالعمل في المنطقة الغربية يُنجزون إجراءات وصولهم عن طريق كينشاسا وليس عنيتي |

| مؤشرات الإنجاز المقررة  | مؤشرات الإنجاز الفعلية   |
|---|--|
| ٢-١-٢ الشروع في إعادة هندسة العمليات المالية وتلك المتعلقة بالموارد البشرية لمركز الخدمات الإقليمي في عننتيبي | تحقق. بدأت إجراءات إعادة هندسة عمليات الشؤون المالية والموارد البشرية في مجالي منحة الانتداب وتجهيز استحقاقات السفر  |
| ٢-١-٣ تمام تنفيذ مفهوم مركز الخدمات ونموذج تقديم الخدمات  | تحقق. انتهى وضع الصيغة النهائية لمفهوم مركز الخدمات ونموذج تقديم الخدمات وعُرض في تقرير الأمين العام عن الاستعراض العام لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام (A/67/723) |

| النواتج المقررة   | النواتج المنجزة<br>(العدد أو نعم/لا) | ملاحظات   |
|---|--------------------------------------|---|
| نقل المهام والوظائف التي وافقت عليها اللجنة التوجيهية من البعثات المستفيدة إلى مركز الخدمات الإقليمي في عننتيبي | نعم                                  | نُقلت ٢٤٧ مهمة من البعثات المستفيدة إلى مركز الخدمات الإقليمي؛ وجرى نقل المهام مع ما يناسب ذلك من تفويض للصلاحيات |
| توحيد العمليات المتعلقة بالموارد البشرية والشؤون المالية  | نعم                                  | جرى توحيد العمليات المتعلقة بمنحة الانتداب واستحقاقات السفر   |
| الانتهاء من مرحلة التقييم الخاصة بالمشتريات والمهام اللوجستية لمكتب الدعم، من أجل البعثات المستفيدة             | نعم                                  | أجرى استعراض وأقرت اللجنة التوجيهية للمركز المقترحات التي تمخض عنها   |

**الإنجاز المتوقع ٢-٢:** تقديم الدعم إلى العملاء بكفاءة وفعالية فيما يتعلق بمعاملات التحاق الموظفين بالعمل ومغادرتهم له

| مؤشرات الإنجاز المقررة  | مؤشرات الإنجاز الفعلية   |
|---|--|
| ٢-٢-١ تقلص المدة اللازمة لإتمام معاملات التحاق الموظفين (٢٠١٠/٢٠١١: ١٢ يومًا؛ ٢٠١٢/٢٠١١: إتمام أكثر من ٩٥ في المائة في يومين؛ ٢٠١٣/٢٠١٢: إتمام أكثر من ٩٨ في المائة في يومين) | تحقق جزئياً. أُنجز ٨٩,٣ في المائة من ٣٦٣ ١ معاملة من معاملات التحاق الموظفين في غضون يومين. ويرجع ضعف معدل الإنجاز أساساً إلى الوقت الذي يحتاجه المتتحققون لإتمام التدريب الإلزامي (أساسيات الأمن في الميدان، والتدريب المتقدم على الأمن في الميدان، والزاهة وإساءة استعمال السلطة ومنع التحرش الجنسي) |

| مؤشرات الإنجاز المقررة  | مؤشرات الإنجاز الفعلية                              |
|---|---|
| ٢-٢-٢ تقلص المدة اللازمة لمعاملات مغادرة الموظفين الدوليين (٢٠١٠/٢٠١١: ١٢ يوما؛ ٢٠١٢/٢٠١١: إنجاز أكثر من ٩٥ في المائة في يوم واحد؛ ٢٠١٢/٢٠١٣: إنجاز أكثر من ٩٨ في المائة في يوم واحد)                               | تحقق. أُنجز ٩٩,٣ في المائة من المعاملات في يوم واحد |
| ٢-٢-٣ الإبقاء على مستوى الخدمات المقدمة فيما يتعلق بمعاملات مغادرة الأفراد النظاميين (٢٠١٠/٢٠١١: ١٢ يوما؛ ٢٠١٢/٢٠١١: إنجاز أكثر من ٩٨ في المائة في ثلاثة أيام؛ ٢٠١٢/٢٠١٣: إنجاز أكثر من ٩٨ في المائة في ثلاثة أيام) | تحقق. أُنجز ٩٨ في المائة من المعاملات في ثلاثة أيام |

| النواتج المقررة  | النواتج المنجزة<br>(العدد أو نعم/لا) | ملاحظات  |
|--|--------------------------------------|--|
| التحاق ومغادرة ٣٠٠٠ موظف، بمن فيهم الأفراد النظاميون ومتطوعو الأمم المتحدة   | ٣ ٤٦٥                                | التحاق ١٥٣٠ موظفا، من بينهم ٩٤ موظفا دوليا، و ٦٤٩ فردا عسكريا، و ٥١٢ فردا من أفراد الشرطة، و ٢٤٦ من متطوعي الأمم المتحدة، و ٢٩ موظفا وطنيا |
| مغادرة ١٩٣٥ موظفا، من بينهم ١٨٥ موظفا دوليا، و ١٦٦٥ فردا عسكريا، و ٢٧٥ فردا من أفراد الشرطة، و ٢٢٦ من متطوعي الأمم المتحدة، و ٨٤ موظفا وطنيا |                                      |  |

### الإنجاز المتوقع ٢-٣: تقديم الدعم للعملاء على نحو يتسم بالفعالية والكفاءة في مجال تجهيز منح التعليم

| مؤشرات الإنجاز المقررة   | مؤشرات الإنجاز الفعلية   |
|--|--|
| ١-٣-٢ الإبقاء على مستوى الخدمات عن طريق مواصلة تخصيص مدة قصيرة لتسوية مطالبات منح التعليم خلال فترة الذروة (تموز/يوليه - تشرين الأول/أكتوبر) (٢٠١٠/٢٠١١: ٥ أشهر؛ ٢٠١٢/٢٠١١: أكثر من ٩٦ في المائة في أقل من ٧ أسابيع؛ ٢٠١٢/٢٠١٣: أكثر من ٩٦ في المائة في أقل من ٧ أسابيع) | لم يتحقق. جرى تسوية ٤٦ في المائة من ٣٣٣٦ مطالبة في أقل من سبعة أسابيع. ويعزى التأخر في معالجة المطالبات إلى عدم إرسال الموظفين للمستندات المطلوبة في الوقت المناسب |

| مؤشرات الإنجاز المقررة  | مؤشرات الإنجاز الفعلية   |
|---|--|
| ٢-٣-٢ الإبقاء على مستوى الخدمات عن طريق مواصلة تخصيص مدة قصيرة لتسوية مطالبات منح التعليم خلال الفترة غير المزدحمة (تشرين الثاني/نوفمبر - حزيران/يونيه) (٢٠١٠/٢٠١١: ٥ أشهر؛ ٢٠١١/٢٠١٢: أكثر من ٩٦ في المائة في أقل من ٤ أسابيع؛ ٢٠١٢/٢٠١٣: أكثر من ٩٦ في المائة في أقل من ٤ أسابيع) | لم يتحقق. جرى تسوية ٧٠,٣ في المائة من ٢٣٢٦ مطالبة. ويعزى التأخر في معالجة المطالبات إلى عدم إرسال الموظفين للمستندات المطلوبة في الوقت المناسب |
| ٢-٣-٣ انخفاض متوسط عدد مطالبات منح التعليم المعادة إلى البعثة (٢٠١٠/٢٠١١: ٤٠ في المائة؛ ٢٠١١/٢٠١٢: ٢٠ في المائة؛ ٢٠١٢/٢٠١٣: أقل من ١٥ في المائة)  | تحقق. بلغت نسبة المطالبات المعادة إلى البعثة خلال الفترة ٤ في المائة   |

| النواتج المقررة                          | النواتج المنجزة<br>(العدد أو نعم/لا) ملاحظات     |
|--|--|
| تجهيز ٦٠٠٠ مطالبة من مطالبات منح التعليم | ٥٦٦٢ مطالبة، منها ٢٦٧ مطالبة تخص مكتب دعم البعثة |

### الإنجاز المتوقع ٢-٣: توفير الدعم بفعالية وكفاءة للعملاء في المركز الإقليمي للتدريب والمؤتمرات

| مؤشرات الإنجاز المقررة   | مؤشرات الإنجاز الفعلية   |
|--|--|
| ٢-٤-١ الإبقاء على مستوى الخدمات في تشغيل المركز الإقليمي للتدريب والمؤتمرات (٢٠١٠/٢٠١١: ٢٠٠٠ موظف؛ ٢٠١١/٢٠١٢: ٣٠٠٠؛ ٢٠١٢/٢٠١٣: ٣٠٠٠)   | تحقق. بلغ العدد الإجمالي للمشاركين في المناسبات التي نظمت في المركز الإقليمي للتدريب والمؤتمرات ٦٣٩١ مشاركا  |
| ٢-٤-٢ الإبقاء على مستوى الخدمات فيما يتعلق بمهلة الاستجابة لطلبات التدريب التي ترد إلى المركز الإقليمي للتدريب والمؤتمرات (٢٠١٠/٢٠١١: ٩٨ في المائة خلال ٢٤ ساعة؛ ٢٠١١/٢٠١٢: ٩٨ في المائة خلال ٢٤ ساعة؛ ٢٠١٢/٢٠١٣: ٩٨ في المائة خلال ٢٤ ساعة) | لم يتحقق. رد المركز على ٤٧ في المائة من طلبات التدريب في غضون ٢٤ ساعة. ويرجع انخفاض مستوى الإنجاز إلى مشاكل تكنولوجيا المعلومات التي واجهها نظام مجموعة برامج الدعم الميداني |

| مؤشرات الإنجاز المقررة   | مؤشرات الإنجاز الفعلية  |
|--|---|
| ٢-٤-٣ زيادة مستوى رضا العملاء الذي يُعرب عنه المشاركون في التدريب (٢٠١٠/٢٠١١: ٩٧,٧ في المائة من العملاء راضون أو راضون جداً؛ ٢٠١١/٢٠١٢: ٩٨,٨ في المائة من العملاء راضون أو راضون جداً؛ ٢٠١٢/٢٠١٣: ٩٩ في المائة من العملاء راضون أو راضون جداً) | لم يتحقق. أعرب ٢٨ في المائة من المستفيدين عن رضاهم. وأجرى المركز أول استقصاء عام لرضا العملاء بهدف تحديد خط الأساس لإدخال تحسينات في المستقبل. وبلغت نسبة المشاركة ٨ في المائة من مجموع الموظفين المدنيين في البعثات في أكبر ثلاث بعثات مستفيدة (وهي بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، والعملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، وبعثة الأمم المتحدة في جمهورية جنوب السودان). وسيجرى هذا الاستقصاء من جديد في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ |

| النواتج المقررة  | النواتج المنجزة<br>(العدد أو نعم/لا)<br>ملاحظات                    |
|--|--|
| عقد ١٥٠ دورة تدريبية ومؤتمراً على الصعيد الإقليمي بمشاركة ٣٠٠٠ موظف من البعثات الإقليمية | ٦ ٣٩١ موظفاً من بينهم ٦٩ موظفاً ينتمون لمكتب دعم البعثة            |
| ٣٠٢  | من الدورات التدريبية والمؤتمرات، خصصت ٥ منها لصالح مكتب دعم البعثة |

**الإنجاز المتوقع ٢-٥:** توفير الدعم للعملاء على نحو يتسم بالفعالية والكفاءة في مجال التحركات الإقليمية للقوات

| مؤشرات الإنجاز المقررة  | مؤشرات الإنجاز الفعلية  |
|---|---|
| ٢-٥-١ زيادة عدد الرحلات الجوية الإقليمية لنقل القوات، التي ينسقها مركز المراقبة المتكامل للنقل والتحركات (٢٠١٠/٢٠١١: غير منطبق؛ ٢٠١١/٢٠١٢: ١٠٠؛ ٢٠١٢/٢٠١٣: ٣٣٠) | تحقق ذلك. وبلغ مجموع عدد الرحلات الجوية التي تولى تنسيقها والاضطلاع بها مركز المراقبة المتكامل للنقل والتحركات ٨٣٩ رحلة. ويعزى ارتفاع مستوى الإنجاز إلى قرار اللجنة التوجيهية بأن يتولى المركز الاضطلاع بجميع الرحلات الجوية لتناوب قوات البعثات المستفيدة في أفريقيا، وقرار مكتب دعم البعثة بأن يتولى المركز الاضطلاع بجميع رحلاته الجوية اللازمة لحركة القوات، وتنفيذ أحد الترتيبات التعاقدية الاختيارية للحصول على طائرة إضافية من طراز B-737-400 موجودة تحت تصرف المركز |

| النواتج المقررة   | النواتج المنجزة<br>(العدد أو نعم/لا) ملاحظات                   |
|---|--|
| تنسيق ٣٣٠ رحلة جوية لنقل القوات باستخدام طائرات الأمم المتحدة المستأجرة لأجل طويل | ٨٣٩ رحلة جوية لنقل القوات، منها ٣٤٢ رحلة جوية لمكتب دعم البعثة |

### الإنجاز المتوقع ٢-٦: توفير الدعم للعملاء بفعالية وكفاءة في مجال الخدمات المالية

| مؤشرات الإنجاز المقررة   | مؤشرات الإنجاز الفعلية   |
|--|--|
| ٦-٢ ١- تقلص المدة اللازمة لتجهيز الفواتير والمطالبات المتنوعة (٢٠١١/٢٠١٠): غير منطبق؛ ٢٠١٢/٢٠١١: غير منطبق؛ ٢٠١٣/٢٠١٢: تجهيز ٩٨ في المائة خلال ٢٨ يوما تقويميا             | تحقق ذلك جزئيا. جرى سداد ٨٦,٨ في المائة من الفواتير في غضون ٢٨ يوما. ويعزى انخفاض مستوى الإنجاز إلى أن البعثات المستفيدة لم تقدم الوثائق الكاملة في الوقت المناسب.   |
| ٦-٢ ٢- تقلص المدة المستغرقة في إجراء التحويلات البنكية الإلكترونية (٢٠١١/٢٠١٠): غير منطبق؛ ٢٠١٢/٢٠١١: غير منطبق؛ إجراء ٩٧ في المائة من التحويلات في غضون ٣ أيام عمل        | جرى سداد ٨٩ في المائة من المطالبات في غضون ٢٨ يوما. وكان انخفاض الإنجاز أساسا خلال الربع الأول من الفترة المشمولة بتقرير الأداء، التي كان قسم الشؤون المالية خلالها يمر بعملية للتكامل الهيكلي. ومنذ ذلك الحين استمر أدائه في تجاوز الهدف، وذلك بتجهيز ما متوسطه ٩٩,٨ في المائة من المطالبات في غضون ٢٨ يوما |
| ٦-٢ ٣- تقلص الوقت المخصص لتجهيز الكشف الشهري لمرتبات الموظفين والبدايات الأخرى (٢٠١١/٢٠١٠): غير منطبق؛ ٢٠١٢/٢٠١١: غير منطبق؛ ٢٠١٣/٢٠١٢: تجهيز ٩٥ في المائة خلال ٥ أيام عمل | تحقق ذلك. جرى تجهيز ٩٩,٨ في المائة من كشوف مرتبات الموظفين في غضون خمسة أيام   |

| مؤشرات الإنجاز المقررة  | مؤشرات الإنجاز الفعلية  |
|---|---|
| ٢-٦-٤ زيادة معدل رضا العملاء بالنسبة للخدمات المالية (٢٠١١/٢٠١٠): غير منطبق؛ ٢٠١٢/٢٠١١: غير منطبق؛ ٢٠١٣/٢٠١٢: ٧٠ في المائة) | لم يتحقق ذلك. وبلغت نسبة رضا العملاء عن خدمات المطالبات ١٣ في المائة؛ وعن خدمات كشوف المرتبات ٢١ في المائة؛ وعن خدمات البائعين ١٦ في المائة وأجرى مركز الخدمات الإقليمي أول دراسة استقصائية عامة بشأن رضا العملاء بهدف تحديد خط أساس للتحسينات في المستقبل. وكان معدل المشاركة ٨ في المائة من مجموع الموظفين المدنيين في أكبر ثلاث بعثات مستفيدة، وهي بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، والعمليّة المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان). وستجرى هذه الدراسة الاستقصائية من جديد في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ |
| النواتج المقررة   | الناتج المنحزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات  |
| تنفيذ العمليات والممارسات والنظم اللازمة لتحسين دعم الخدمات المالية   | نعم نُفذت إعادة هندسة تجهيز منحة الانتداب وتجهيز استحقاقات السفر. ويتيح تنفيذ نموذج F10 الإلكتروني تتبع المطالبات. وحدد تقسيم شامل للأدوار والمسؤوليات بين البعثات المستفيدة ومركز الخدمات الإقليمي   |
| تجهيز ٢٢٠.٠٠٠ معاملة دفع  | ٢٤٣ ٤٣٨ معاملة دفع تم تجهيزها   |

## الإنتاج المتوقع ٢-٧: تقديم دعم يتسم بالفعالية والكفاءة للعملاء في مجال الموارد البشرية

### مؤشرات الإنجاز المقررة

### مؤشرات الإنجاز الفعلية

تحقق ذلك جزئياً. وجرى شغل ٦١ في المائة من الوظائف الشاغرة في غضون ٩٠ يوماً. ويعزى انخفاض الإنجاز إلى أن العديد من عناصر عملية استقدام الموظفين تجرى خارج مركز الخدمات الإقليمي، من قبيل التأكد من السلوك والانضباط، وعمليات التحقق من الجهات المرجعية، وشهادة الأهلية الصحية، وإصدار جواز مرور الأمم المتحدة

وقد أعيد إسناد عملية استقدام الموظفين إلى البعثات المستفيدة في نيسان/أبريل ٢٠١٣، ولا يتولى مركز الخدمات الإقليمي حالياً إلا عملية الإلحاق

تحقق ذلك جزئياً. وجرى الرد على ٣٩ في المائة من الاستفسارات/الطلبات المتعلقة باستحقاقات الموظفين في غضون خمسة أيام. وكان انخفاض الإنجاز أساساً خلال الربع الأول من الفترة المشمولة بتقرير الأداء التي كان قسم الموارد البشرية خلالها يجرى بعملية تحقيق التكامل الهيكلي

تحقق ذلك جزئياً. وبلغ رضا العملاء عن عملية الاستقدام والإلحاق ١٥ في المائة؛ وعن السفر ٤٠ في المائة؛ وعن خدمات الموظفين ٤٨ في المائة؛ وعن منحة التعليم ٣٦ في المائة

أجرى مركز الخدمات الإقليمي أول دراسة استقصائية عامة بشأن رضا العملاء بهدف تحديد خط أساس لتحسينات المستقبل. وكان معدل المشاركة ٨ في المائة من مجموع الموظفين المدنيين في أكبر ثلاث بعثات مستفيدة، وهي بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، والعمليات المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان). وستجرى الدراسة الاستقصائية من جديد في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣

٧-٢-١ خفض الوقت المطلوب لملاء الشواغر من قوائم مجلس الاستعراض المركزي الميداني (٢٠١١/٢٠١٠: غير منطبق؛ ٢٠١٢/٢٠١١: غير منطبق؛ ٢٠١٣/٢٠١٢: خفض الوقت المطلوب لملاء الشواغر بنسبة ٩٨ في المائة في غضون ٩٠ يوماً (تقريباً)

٧-٢-٢ خفض المهلة التي تستغرقها الاستجابة للاستفسارات/الطلبات المتعلقة باستحقاقات الموظفين (٢٠١١/٢٠١٠: غير منطبق؛ ٢٠١٢/٢٠١١: غير منطبق؛ ٢٠١٣/٢٠١٢: خفض المهلة التي تستغرقها الاستجابة بنسبة ٩٨ في المائة في غضون ٥ أيام عمل)

٧-٢-٣ زيادة معدل رضا العملاء فيما يتعلق بخدمات الموارد البشرية (٢٠١١/٢٠١٠: غير منطبق؛ ٢٠١٢/٢٠١١: غير منطبق؛ ٢٠١٣/٢٠١٢: ٧٠ في المائة)

| النواتج المقررة  | النواتج المنجزة<br>(العدد أو نعم/لا)   | ملاحظات   |
|--|--|---|
| تنفيذ العمليات والممارسات والنظم اللازمة لتحسن الدعم بالموارد البشرية  | نعم  | جرى تدريب موظفي الموارد البشرية ومنحهم شهادات في استخدام نظام المعلومات الإدارية المتكامل لأغراض جميع عمليات تفويض السلطة، وشاركوا في برنامج نيل شهادات الموارد البشرية، وهو تعاون بين إدارة الدعم الميداني وجامعة كورنيل |
| إدارة المزايا والاستحقاقات والتوقيت والحضور لما مجموعه ٢٠٠٠ موظف دولي  | نعم  | جرت إدارة استحقاقات ٦٥٥ ٣ موظفا   |
| <b>الإنجاز المتوقع ٢-٨: تقديم الدعم الإداري واللوجستي إلى مركز الخدمات الإقليمي بعنتبي واللجنة التوجيهية على نحو يتسم بالفعالية والكفاءة</b> |  |   |
| مؤشرات الإنجاز المقررة   | مؤشرات الإنجاز الفعلية   |   |
| ٨-٢ ١- إدارة الموظفين البالغ عددهم ٢١١ موظفا   | تحقق ذلك. وجرى إدارة ٢٤٧ موظفا بفعالية وكفاءة  |   |
| ٨-٢ ٢- تشييد ٤ مبان للمكاتب ومركز تدريب بنجاح  | تحقق ذلك جزئيا. وبدأت أعمال التشييد في تشرين الأول/أكتوبر وتشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢ وذلك بسبب طول عملية الشراء؛ ويتوقع الانتهاء منها في شباط/فبراير ٢٠١٤ |   |
| ٨-٢ ٣- توفير الدعم لاجتماعات اللجنة التوجيهية على نحو يتسم بالفعالية والكفاءة  | تحقق ذلك. وجرى توفير الدعم لخمسة من اجتماعات اللجنة التوجيهية  |   |
| النواتج المقررة  | النواتج المنجزة<br>(العدد أو نعم/لا)   | ملاحظات   |
| تصميم وتشييد ٤ مبان للمكاتب ومركز للمؤتمرات  | لا   | جرى الانتهاء من تصميم اثنين من مباني المكاتب خلال هذه الفترة؛ إلا أنه جرى الانتهاء من تصميم مركز المؤتمرات في أيلول/سبتمبر ٢٠١٣   |
| تنظيم واستضافة ٤ اجتماعات للجنة التوجيهية وتنفيذ قرارات اللجنة   | ٥  | جرى تنظيم/استضافة اجتماعات اللجنة التوجيهية وتنفيذ ١٨٧ قرارا  |

| النواتج المقررة   | النواتج المنجزة<br>(العدد أو نعم/لا) | ملاحظات  |
|---|--------------------------------------|--|
| تقديم ١٢ تقريراً شهرياً إلى اللجنة التوجيهية بشأن أنشطة مركز الخدمات الإقليمي وما أحرزه من تقدم | ٩                                    | تقارير شهرية. ويعزى انخفاض الناتج إلى الجمع بين أربعة تقارير شهرية في تقرير واحد   |
| عقد ٨ حلقات عمل بشأن إعادة هندسة العمليات تناولت الشؤون المالية والموارد البشرية                | ٢                                    | حلقتا عمل. وأرجئت العملية المتبقية لإعادة هندسة مهام الموارد البشرية والشؤون المالية إلى الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤، بعد وضع الصيغة النهائية لمفهوم فئة الخدمات التي يقدمها مركز الخدمات الإقليمي  |
| تنفيذ ست وحدات من نظام برامجيات الدعم الميداني ونظام iNEED                                      | ٦                                    | وحدات من نظام برامجيات الدعم الميداني وتنفيذها وتشمل: نظام مركز الخدمات الإقليمي للوصول والمغادرة، والنظام الإلكتروني لإدارة الإجازات في بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، ونظام ePT8 (باستثناء مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال)، ونظام إدارة المؤتمرات، ومنحة التعليم. وجرى تنفيذ نظام iNeed |
| تصميم وتطوير نموذجين للتمويل  | لا                                   | أنجز مركز الخدمات الإقليمي عملية لتحقيق التكامل الهيكلي لمهام الموارد البشرية والشؤون المالية وحدد مرة أخرى نموذجاً لتقديم الخدمات. وتطلب هذا وجود اتساق مع الوضع النهائي للمركز والفوائد المتوقعة من مشروع أو موجا. وبناء على ذلك، سيقوم المركز بتحديد نموذج التمويل المناسب خلال الفترة الحالية  |

| النواتج المقررة   | النواتج المنجزة<br>(العدد أو نعم/لا) ملاحظات  |
|---|---|
| تقييم استمرارية تصريف الأعمال واستعادة القدرة على العمل بعد الكوارث، وتقييم المخاطر | نعم<br>أنجز تقرير عن تقييم المخاطر في مركز الخدمات الإقليمي ووافقت عليه اللجنة التوجيهية للمركز. وبعد الموافقة على التوصيات الواردة في التقرير، ستوضع خطة لاستمرارية تصريف الأعمال. وسيتولى مركز البيانات الجساري إنشاؤه تقديم الدعم في مجال استعادة القدرة على العمل بعد الكوارث |

## ثالثاً - أداء الموارد

## ألف - الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة؛ تمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣)

| الفئة   | الاعتمادات<br>(١) | النفقات<br>(٢)  | المبلغ<br>(٣) = (١) - (٢) | النسبة المئوية<br>الفرق<br>(٤) = (٣) ÷ (١) |
|---|-------------------|-----------------|---------------------------|--|
| <b>الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة</b>        |                   |                 |                           |  |
| المراقبون العسكريون                           | -                 | -               | -                         | -  |
| الوحدات العسكرية                              | ١٠١ ٩٣٩,٨         | ٩٠ ٣١١,٥        | ١١ ٦٢٨,٣                  | ١١,٤                                       |
| الشرطة التابعة للاتحاد الأفريقي               | ٢٧٣,٠             | ٢٢٤,٩           | ٤٨,١                      | ١٧,٦                                       |
| وحدات الشرطة المشكلة التابعة للاتحاد الأفريقي | ٢٠١١,٩            | ٢ ٧٦٥,٠         | (٧٥٣,١)                   | (٣٧,٤)                                     |
| <b>المجموع الفرعي</b>                         | <b>١٠٤ ٢٢٤,٧</b>  | <b>٩٣ ٣٠١,٤</b> | <b>١٠ ٩٢٣,٣</b>           | <b>١٠,٥</b>                                |
| <b>الموظفون المدنيون</b>                      |                   |                 |                           |  |
| الموظفون الدوليون                             | ٣٧ ٢٥١,٣          | ٣٧ ٣٦٦,٤        | (١١٥,١)                   | (٠,٣)                                      |
| الموظفون الوطنيون                             | ٤ ٧٩٢,٧           | ٥ ٧٠٦,٣         | (٩١٣,٦)                   | (١٩,١)                                     |
| متطوعو الأمم المتحدة                          | -                 | -               | -                         | -  |
| المساعدة المؤقتة العامة                       | -                 | -               | -                         | -  |
| <b>المجموع الفرعي</b>                         | <b>٤٢ ٠٤٤,٠</b>   | <b>٤٣ ٠٧٢,٧</b> | <b>(١٠ ٢٨,٧)</b>          | <b>(٢,٤)</b>                               |
| <b>التكاليف التشغيلية</b>                     |                   |                 |                           |  |
| الأفراد المقدمون من الحكومات                  | -                 | -               | -                         | -  |
| مراقبو الانتخابات المدنيين                    | -                 | -               | -                         | -  |

| الفئة   | الاعتمادات<br>(١) | النفقات<br>(٢)   | الفرق                   |                                 |
|---|-------------------|------------------|-------------------------|---------------------------------|
|   |                   |                  | المبلغ<br>(٣)-(١) = (٢) | النسبة المئوية<br>(١)÷(٣) = (٤) |
| الخبراء الاستشاريون   | ٢ ٢٤٢,٣           | ٩٥٣,٨            | ١ ٢٨٨,٥                 | ٥٧,٥                            |
| السفر في مهام رسمية   | ٢ ٠٠٦,٣           | ٢ ٦٦٥,٢          | (٦٥٨,٩)                 | (٣٢,٨)                          |
| المرافق والهياكل الأساسية                                     | ٧٤ ٠٢٠,٥          | ٨٢ ٨٢٢,٩         | (٨ ٨٠٢,٤)               | (١١,٩)                          |
| النقل البري   | ٣٤ ٧٧٥,٧          | ٤٤ ٥٦٣,٣         | (٩ ٧٨٧,٦)               | (٢٨,١)                          |
| النقل الجوي   | ٤٦ ١٥٠,٩          | ١٩ ٧٤٣,٢         | ٢٦ ٤٠٧,٧                | ٥٧,٢                            |
| النقل البحري  | ١ ٨٥١,٩           | ٥٨٥,٤            | ١ ٢٦٦,٥                 | ٦٨,٤                            |
| الاتصالات   | ٣١ ٢٢٣,٥          | ٣١ ٤٤٤,٣         | (٢٢٠,٨)                 | (٠,٧)                           |
| تكنولوجيا المعلومات   | ٧ ٢٨٧,٣           | ١٤ ٢٩٨,١         | (٧ ٠١٠,٨)               | (٩٦,٢)                          |
| الخدمات الطبية  | ٢٥ ٤١٨,٣          | ١٤ ٠٧٣,٤         | ١١ ٣٤٤,٩                | ٤٤,٦                            |
| المعدات الخاصة  | -                 | -                | -                       | -                               |
| اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى                              | ٦٥ ٦٥٩,٦          | ٦٥ ٠٤٦,٨         | ٦١٢,٨                   | ٠,٩                             |
| المشاريع السريعة الأثر  | -                 | -                | -                       | -                               |
| <b>المجموع الفرعي</b>   | <b>٢٩٠ ٦٣٦,٣</b>  | <b>٢٧٦ ١٩٦,٤</b> | <b>١٤ ٤٣٩,٩</b>         | <b>٥,٠</b>                      |
| <b>إجمالي الاحتياجات</b>                                      | <b>٤٣٦ ٩٠٥,٠</b>  | <b>٤١٢ ٥٧٠,٥</b> | <b>٢٤ ٣٣٤,٥</b>         | <b>٥,٦</b>                      |
| الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين | ٣ ٣٥٠,٨           | ٣ ٧٧١,٥          | (٤٢٠,٧)                 | (١٢,٦)                          |
| <b>صافي الاحتياجات</b>  | <b>٤٣٣ ٥٥٤,٢</b>  | <b>٤٠٨ ٧٩٩,٠</b> | <b>٢٤ ٧٥٥,٢</b>         | <b>٥,٧</b>                      |
| التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)                       | -                 | -                | -                       | -                               |
| <b>مجموع الاحتياجات</b>                                       | <b>٤٣٦ ٩٠٥,٠</b>  | <b>٤١٢ ٥٧٠,٥</b> | <b>٢٤ ٣٣٤,٥</b>         | <b>٥,٦</b>                      |

باء - الموارد المالية المرصودة لمركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي بأوغندا  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| الفئة                | الاعتمادات<br>(١) | النفقات<br>(٢) | الفرق                 |                               |
|----------------------|-------------------|----------------|-----------------------|-------------------------------|
|                      |                   |                | المبلغ<br>(٣)-(١)=(٢) | النسبة المئوية<br>(١)+(٣)=(٤) |
| الموظفون المدنيون    | -                 | -              | -                     | -                             |
| الموظفون الدوليون    | -                 | -              | -                     | -                             |
| الموظفون الوطنيون    | -                 | -              | -                     | -                             |
| متطوعو الأمم المتحدة | -                 | -              | -                     | -                             |

| الفرق                     |         | النفقات | الاعتمادات |   |
|---------------------------|---------|---------|------------|---|
| النسبة المئوية            | المبلغ  |         |            |   |
| -                         | -       | -       | -          | المساعدة العامة المؤقتة   |
| -                         | -       | -       | -          | <b>المجموع الفرعي</b>   |
| <b>التكاليف التشغيلية</b> |         |         |            |   |
| (٣٧,٢)                    | (٥,٤)   | ١٩,٩    | ١٤,٥       | الاستشاريون   |
| ١٠,٩                      | ١,٤     | ١١,٤    | ١٢,٨       | السفر في مهام رسمية   |
| (٨,٢)                     | (٣٨,٨)  | ٥١٢,٥   | ٤٧٣,٧      | المرافق والهياكل الأساسية   |
| (١٩,٨)                    | (١,٦)   | ٩,٧     | ٨,١        | النقل البري   |
| -                         | -       | -       | -          | النقل الجوي   |
| -                         | (٢٠,٧)  | ٢٠,٧    | -          | الاتصالات   |
| (٨١٤,٢)                   | (٣٣٣,٠) | ٣٧٣,٩   | ٤٠,٩       | تكنولوجيا المعلومات   |
| ٩٦,٤                      | ١٠٥,٩   | ٣,٩     | ١٠٩,٨      | الخدمات الطبية  |
| ١٠٠,٠                     | ٤,٧     | -       | ٤,٧        | المعدات الخاصة  |
| ٥٦,١                      | ٣,٧     | ٢,٩     | ٦,٦        | اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى                                    |
| (٤٢,٣)                    | (٢٨٣,٨) | ٩٥٤,٩   | ٦٧١,١      | <b>المجموع الفرعي</b>   |
| (٤٢,٣)                    | (٢٨٣,٨) | ٩٥٤,٩   | ٦٧١,١      | <b>إجمالي الاحتياجات</b>  |
| -                         | -       | -       | -          | الإيرادات المتأتية من<br>الافتطاعات الإلزامية من<br>مرتبات الموظفين |
| (٤٢,٣)                    | (٢٨٣,٨) | ٩٥٤,٩   | ٦٧١,١      | <b>صافي الاحتياجات</b>  |
| -                         | -       | -       | -          | التبرعات العينية (المدرجة في<br>الميزانية)                          |
| (٤٢,٣)                    | (٢٨٣,٨) | ٩٥٤,٩   | ٦٧١,١      | <b>مجموع الاحتياجات</b>   |

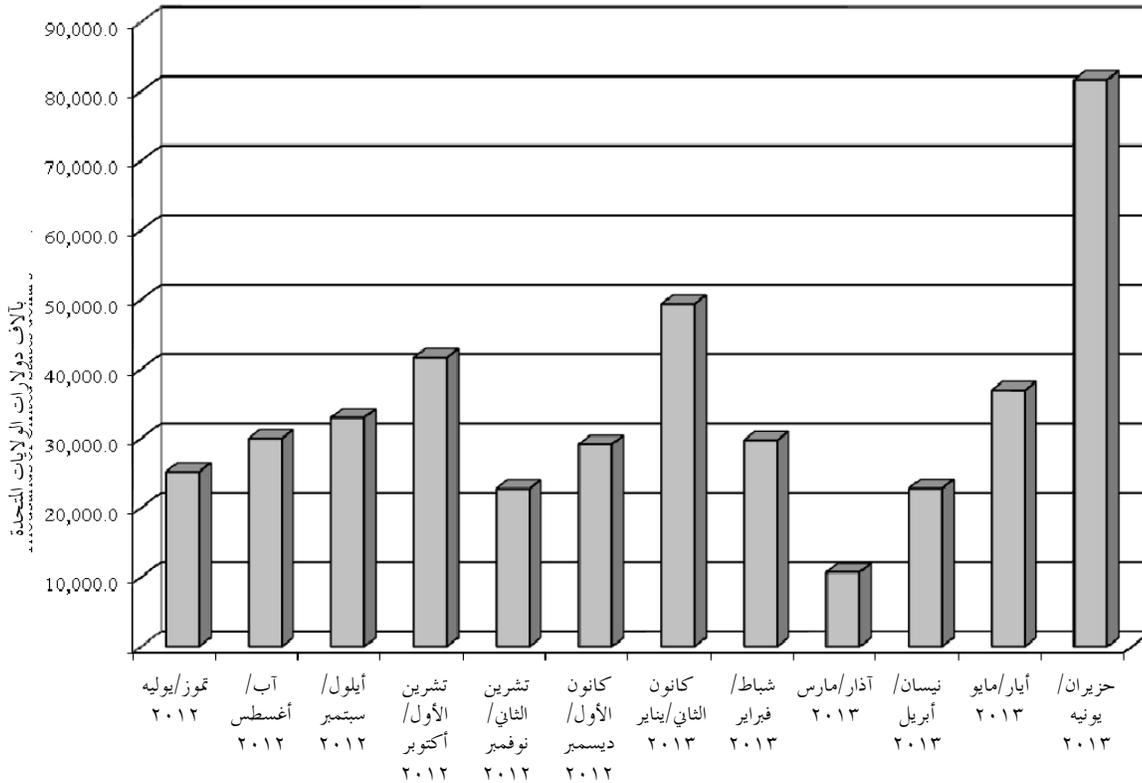
٣٦ - كانت هناك حاجة إلى موارد إضافية للمرافق والهياكل الأساسية اللازمة لدعم برنامج البناء في مركز الخدمات الإقليمي، بما في ذلك القاعدة وبنائين للمكاتب ومركز البيانات، ولتكنولوجيا المعلومات من أجل إتاحة إعادة تصميم أساليب العمل وتوفير المزيد من الحلول القائمة على تكنولوجيا المعلومات.

## جيم - معلومات موجزة عن تكلفة إعادة توزيع الاعتمادات بين المجموعات (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| الفئة   | الاعتماد         |                |
|---|------------------|----------------|
|   | التوزيع الأصلي   | المبلغ المنقول |
| أولا - الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة              | ١٠٤ ٢٢٤,٧        | -              |
| ثانيا - الموظفون المدنيون                           | ٤٢٠ ٤٤٤,٠        | ٧٠٨,٢          |
| ثالثا - التكاليف التشغيلية                          | ٢٩٠ ٦٣٦,٣        | (٧٠٨,٢)        |
| <b>المجموع</b>                                      | <b>٤٣٦ ٩٠٥,٠</b> | <b>-</b>       |
| نسبة المبالغ التي أعيد توزيعها إلى مجموع الاعتمادات | ٠,١٦             |                |

٣٧ - يعزى انخفاض الاحتياجات في إطار الفئة الثالثة أساسا إلى عدم إعادة نشر طائرات الهليكوبتر الاثني عشرة المأذون بها، ما أدى إلى انخفاض النفقات في بند النقل الجوي، وإلى عدد أقل من حالات إجلاء المصابين والعلاج في المستشفى. وكانت النتيجة انخفاضا في النفقات في إطار بند الخدمات الطبية. وجرى نقل أموال إلى الفئة الثانية بسبب تغيير في جدول المرتبات الذي اعتمد في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢ للموظفين الوطنيين بأثر رجعي اعتبارا من حزيران/يونيه ٢٠١٢، وكذلك كانت لدى موظفي الخدمات العامة الوطنية الذين نشروا رتب أعلى من الرتب المدرجة في الميزانية، ما أدى إلى ارتفاع النفقات في إطار بند الموظفين الوطنيين.

دال - نمط الإنفاق الشهري (١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣)



٣٨ - يعزى ارتفاع النفقات في كانون الثاني/يناير ٢٠١٣ أساساً إلى تسجيل نفقات خدمات النقل الجوي وتلك المتعلقة بمكافحة الألغام في ذلك الشهر. وتعزى النفقات المرتفعة في شهر حزيران/يونيه ٢٠١٣ أساساً إلى عدد من العوامل، منها تسجيل نفقات حصص الإعاشة، وخدمات مكافحة الألغام والنقل البري، واقتناء مرافق جاهزة لدعم موظفي بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال ومكتب دعم البعثة في مقديشو وفي القطاعات في الصومال، فضلاً عن الاحتياجات العاجلة مثل وحدات أبراج المراقبة ولوازم الدفاع الميداني للمطارات في بيدوا وكيسمايو وبيليت وين؛ وتسجيل نفقات لاستئجار طائرات ذات أجنحة ثابتة وطائرات مروحية وتشغيلها في الفترة المالية.

هاء - إيرادات وتسويات أخرى  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| المبلغ | الفئة   |
|--------|---|
| ٤١٥,٧  | إيرادات الفوائد                                   |
| ٧٥٥,٦  | إيرادات أخرى/متنوعة                               |
| -      | تبرعات نقدية                                      |
| (١٣,٠) | تسويات الفترة السابقة                             |
| ٢٩٨١,٠ | المبالغ المتأتبة من إلغاء التزامات الفترة السابقة |
| ٤١٣٩,٣ | المجموع   |

واو - الإنفاق على المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| المبلغ  | الفئة                     |
|---------|---------------------------|
| -       | المعدات الرئيسية          |
| -       | المراقبون العسكريون       |
| ١٩٨٤١,٣ | الوحدات العسكرية          |
| ١٣٨٠,٤  | وحدات الشرطة المشكلة      |
| ٢١٢٢١,٧ | المجموع الفرعي            |
| -       | الاكتفاء الذاتي           |
| -       | المرافق والهياكل الأساسية |
| -       | الاتصالات                 |
| -       | الخدمات الطبية            |
| -       | المعدات الخاصة            |
| -       | المجموع الفرعي            |
| ٢١٢٢١,٧ | المجموع                   |

رابعاً - تحليل الفروق<sup>(١)</sup>

| الفرق           |                 |
|-----------------|-----------------|
| بالنسبة المئوية | بآلاف الدولارات |
| ١١,٤            | ١١ ٦٢٨,٣        |

**الوحدات العسكرية**

٣٩ - يعزى انخفاض الاحتياجات أساساً إلى (أ) حصص الإعاشة (٨,١ ملايين دولار) بسبب انخفاض المعدل الفعلي الأقصى للفرد (٥,٩٣ دولارات يومياً فعلاً للفرد مقارنة بمبلغ ٧,٥٨ دولارات يومياً للفرد المدرجة في الميزانية)، وعدم قيام متعاقد بإنشاء مخزن يشغل بالكامل، وتكاليف تبريد أقل مما جرى تقديره، و (ب) السفر المتعلق بالتمركز والتناوب والإعادة إلى الوطن (٦,٧ ملايين دولار)، بسبب الاستفادة من مركز المراقبة المتكاملة للنقل والتحركات بدلاً من الرحلات التجارية للتحركات الإقليمية والقيام ببعض التحركات برا وليس بالطائرات، و (ج) احتياجات أقل مما هو مدرج في الميزانية لتسديد تكاليف المعدات المملوكة للوحدات (٣,٩ ملايين دولار). وقابل انخفاض الاحتياجات زيادة جزئية في احتياجات الشحن ونقل المعدات المملوكة للوحدات (٧,١ مليون دولار).

| الفرق           |                 |
|-----------------|-----------------|
| بالنسبة المئوية | بآلاف الدولارات |
| ١٧,٦            | ٤٨,١            |

**شرطة الاتحاد الأفريقي**

٤٠ - ويعزى انخفاض الاحتياجات أساساً إلى انخفاض أسعار التذاكر عما أُدرج في الميزانية، لأن معظم التذاكر أُصدرت إلى نيروبي حيث تُستخدم الطائرات المكروسة لبعثة دعم الاتحاد الأفريقي للربط في اتجاه مقديشو، في حين أن الواجهة المتصلة بأسعار التذاكر المدرجة في الميزانية كانت هي مقديشو. وقابل انخفاض الاحتياجات انخفاض جزئي في معدل الشغور الفعلي (٥٨,٨ في المائة مقارنة بمعدل ٨٠ في المائة المدرج في الميزانية).

| الفرق           |                 |
|-----------------|-----------------|
| بالنسبة المئوية | بآلاف الدولارات |
| (٣٧,٤)          | (٧٥٣,١)         |

**وحدات الشرطة المشكّلة التابعة للاتحاد الأفريقي**

(١) تبين قيم الفروق في الموارد بآلاف دولارات الولايات المتحدة. ويرد تحليل للفروق التي تبلغ قيمة الزيادة أو النقصان فيها نسبة ٥ في المائة على الأقل أو مبلغ ١٠٠ ٠٠٠ دولار.

٤١ - يعزى ارتفاع الاحتياجات أساساً إلى ارتفاع تكاليف المعدات المملوكة للوحدات (٠,٧ مليون دولار) عمماً أدرج في الميزانية، ويعود ذلك في المقام الأول إلى أن عامل عدم النشر كان أقل من المتوقع، وإلى ارتفاع تكاليف الشحن والنشر (٠,٦ مليون دولار)، الذي يرجع في أساساً إلى أن تكلفة المتر المكعب للنقل البحري أكبر مما جرى تقديره. وقابل ارتفاع الاحتياجات انخفاضاً جزئياً في الحاجة إلى السفر المتعلق بالتمركز والتناوب والإعادة إلى الوطن (٠,٣ مليون دولار)، ويعود ذلك إلى الفواتير غير المسددة؛ وخصص الإعاشة (٠,٣ مليون دولار) بسبب تكاليف جرى قيدها خطأً في فئة نفقات الوحدات العسكرية.

## الفرق

| بالآلاف الدولارات        | بالنسبة المئوية |
|--------------------------|-----------------|
| (١١٥,١)                  | (٠,٣)           |
| <b>الموظفون الدوليون</b> |                 |

٤٢ - حدثت الزيادة في الاحتياجات أساساً في بند المرتبات (٢,٣ مليون دولار)، وهو ما يعكس ارتفاع متوسط النشر الفعلي الشهري للموظفين الدوليين (العدد الفعلي ١٩٤ مقارنة بعدد ١٧٨ المدرج في الميزانية) والزيادة في جدول المرتبات اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣. ويقابل ذلك انخفاض جزئياً في الحاجة إلى التكاليف العامة للموظفين (١,٩ مليون دولار) حيث بلغت التكاليف العامة الفعلية للموظفين ٨٨ في المائة من المرتبات في حين قدرت بنسبة ١١٣ في المائة في الميزانية استناداً إلى البيانات التاريخية.

## الفرق

| بالآلاف الدولارات        | بالنسبة المئوية |
|--------------------------|-----------------|
| (٩١٣,٦)                  | (١٩,١)          |
| <b>الموظفون الوطنيون</b> |                 |

٤٣ - تعزى زيادة الاحتياجات أساساً إلى المرتبات (١,٠ مليون دولار) والاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين (٠,٥ مليون دولار)، وهي ناتجة عن التغيير في جدول المرتبات الصافية المعتمد في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢ بأثر رجعي اعتباراً من حزيران/يونيه ٢٠١٢، وشغل الموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة الذين نشروا رتباً أعلى مما أدرج في الميزانية. وقابل زيادة الاحتياجات انخفاضاً جزئياً في احتياجات الاستحقاقات والمزايا المتصلة بالتكاليف العامة للموظفين (٠,٥ مليون دولار) بسبب التأخر في نشر الموظفين الوطنيين في الصومال.

| الفرق           |                 | الخبراء الاستشاريون |
|-----------------|-----------------|---------------------|
| بالنسبة المئوية | بآلاف الدولارات |                     |
| ٥٧,٥            | ١ ٢٨٨,٥         |                     |

٤٤ - يعزى الفرق أساسا إلى قلة عدد الخبراء الاستشاريين لغير مهام التدريب الذين وظفوا مقابل أتعاب شهرية فعلية منخفضة، بما أن مكتب دعم البعثة في الصومال لم يستخدم الخبراء الاستشاريين الذين كانوا موجهين لدعم العمليات في القطاعات بسبب عمليات التأخير في بناء مقر القطاعات.

| الفرق           |                 | السفر الرسمي |
|-----------------|-----------------|--------------|
| بالنسبة المئوية | بآلاف الدولارات |              |
| (٣٢,٨)          | (٦٥٨,٩)         |              |

٤٥ - تعزى الاحتياجات الإضافية أساسا إلى ارتفاع عدد الرحلات إلى الصومال إلى جانب فترات أطول أثناء السفر إلى الصومال لدعم العمليات في الميدان نتيجة لزيادة حضور البعثة.

| الفرق           |                 | المرافق والهياكل القاعدية |
|-----------------|-----------------|---------------------------|
| بالنسبة المئوية | بآلاف الدولارات |                           |
| (١١,٩)          | (٨ ٨٠٢,٤)       |                           |

٤٦ - تتعلق الاحتياجات الإضافية أساسا بما يلي: (أ) اقتناء المرافق الجاهزة، فضلا عن عربات للمطابخ الميدانية، ووحدات أبراج المراقبة والحاويات، لدعم موظفي بعثة الاتحاد الأفريقي ومكتب دعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الانتشار السريع في مقديشو والقطاعات في الصومال في الحالات التي كان فيها بناء مرافق ذات جدران صلبة أمرا صعبا (١٢,٦ مليون دولار؛ و (ب) اقتناء حواجز الدفاع الميداني اللازمة لعمليات البعثة داخل الصومال (٥,٢ ملايين دولار)؛ و (ج) زيادة الاحتياجات من الوقود نظرا لمواقع المخيمات الإضافية والمواقع الأمامية (٣,٦ ملايين دولار). وقابل الزيادة في الاحتياجات انخفاض جزئي في الاحتياجات من (د) خدمات البناء، وهو ما يعزى إلى المشكلات التي ووجهت في عملية الشراء إلى جانب التحديات الأمنية المستمرة التي أعاقت تنفيذ العمليات المقررة في مواقع مختلفة في الصومال حيث تعمل بعثة الاتحاد الأفريقي، فعلى سبيل المثال، لم ينطلق بناء

مركزِي القطاع في كيسمايو وبيليت وين بسبب الوضع القتالي السائد، وفي بيدوا حال دون توريد المواد إلى الموقع اكتشاف المتفجرات على الطرق (٧,٨ ملايين دولار)؛ و (هـ) خدمات الصيانة، حيث بدلا من إبرام عقد طويل الأجل، تم استخدام عقد قصير المدى بنطاق محدود للمخيمات في مقديشو بسبب المشاكل التي ووجهت في إبرام عقود طويلة الأجل (٢,٤ مليون دولار).

| الفرق           |                 | النقل البري |
|-----------------|-----------------|-------------|
| بالنسبة المئوية | بآلاف الدولارات |             |
| (٢٨,١)          | (٩ ٧٨٧,٦)       |             |

٤٧ - تتعلق الاحتياجات الإضافية في المقام الأول بالنفقات المسجلة في إطار: (أ) البترين والزيوت و مواد التشحيم، ويعزى ذلك أساسا إلى الارتفاع الفعلي لاستهلاك البترين وتكلفة الاحتياطي نتيجة لزيادة التحرك في المناطق المحررة (٦,٥ مليون دولار)؛ و (ب) اقتناء المركبات لدعم القطاعات الجديدة (٤,١ ملايين دولار). ويقابل الزيادة في الاحتياجات انخفاض جزئي في احتياجات بند التصليح والصيانة بما أن عقود التصليح والصيانة لم تبرم بعد لثلاثة قطاعات جديدة (بيليت وين، وبيدوا وكيسمايو) (١,٨ مليون دولار).

| الفرق           |                 | النقل البري |
|-----------------|-----------------|-------------|
| بالنسبة المئوية | بآلاف الدولارات |             |
| ٥٧,٢            | ٢٦ ٤٠٧,٧        |             |

٤٨ - يعكس الفرق أساسا انخفاضا في النفقات في بند استئجار طائرات هليكوبتر وتشغيلها (٢٩,٢ مليون دولار)، والوقود والزيوت و مواد التشحيم (٣,٩ ملايين دولار)، وقابله ارتفاع جزئي للنفقات في بند تأجير الطائرات ذات الأجنحة الثابتة وتشغيلها (٧,١ ملايين دولار). وفي ما يتعلق بالفترة ٢٠١٢/٢٠١٣، تقرر استخدام ١٥ طائرة هليكوبتر (١٢ طائرة عسكرية و ٣ طائرات مستأجرة من الأمم المتحدة). وخلال هذه الفترة، كان مكتب دعم البعثة يحتفظ بأربع طائرات هليكوبتر وطائرتين ثابتتي الأجنحة. أما في ما يتعلق بطائرات هليكوبتر الخمسة عشرة المقررة، لم تنشر الطائرات العسكرية بسبب (أ) تحطم ثلاث طائرات MI-24 في كينيا في طريقها إلى الصومال، و (ب) استمرار المفاوضات في نهاية الفترة بشأن طلب التوريد مع بلد مساهم بقوات. وبدلا من ذلك، نشرت أربع طائرات هليكوبتر تجارية (اثنتين من طراز MI-8MTV واثنتين من

طراز BK-117) لدعم أنشطة مكتب دعم البعثة. وعلاوة على ذلك، نشرت طائرتان ذواتا أجنحة ثابتة (DHC-8 و ATR-72) لدعم التحركات إلى الصومال وداخله.

| الفرق           |                 | النقل البحري |
|-----------------|-----------------|--------------|
| بالنسبة المئوية | بآلاف الدولارات |              |
| ٦٨,٤            | ١ ٢٦٦,٥         |              |

٤٩ - يتعلق انخفاض النفقات أساسا بالوقود والزيوت ومواد التشحيم حيث لم يكن هناك سداد لتكاليف البترين لأن طلب التوريد لم يحدد بعد من أجل تشغيل القوارب.

| الفرق           |                 | الاتصالات |
|-----------------|-----------------|-----------|
| بالنسبة المئوية | بآلاف الدولارات |           |
| (٠,٧)           | (٢٢٠,٨)         |           |

٥٠ - تتعلق الاحتياجات الإضافية أساسا (أ) باقتناء معدات الاتصالات لتوفير الهياكل الأساسية للاتصالات وتكنولوجيا المعلومات للكثائب المنتشرة في القطاعات (٣,٤ ملايين دولار). وقابل زيادة الاحتياجات انخفاضاً جزئياً في النفقات في إطار (ب) خدمات الإعلام، بما أن توفير الدعم الاستراتيجي للاتصالات لبعثة الاتحاد الأفريقي بدأ في أيار/مايو ٢٠١٢، ومن ثم جرى قيّد النفقات ذات الصلة في الفترة المالية ٢٠١٢/٢٠١١ (٢,٧ مليون دولار)؛ و (ج) خدمات الدعم في مجال الاتصالات نظراً لعدد الموظفين الخارجيين الذي كان أقل مما تقرر وبتكلفة أقل للشخص الواحد (٦,٠ مليون دولار)؛ و (د) الاتصالات التجارية التي تعكس عدداً أقل مما كان مقرراً تأجيله من خدمات خطوط الإنترنت وخدمات تبديل الترميز المتعدد البروتوكولات (٥,٠ مليون دولار)؛ و (هـ) صيانة المعدات التي تعكس إلغاء زيارات الصيانة إلى مومباسا ومقديشو بسبب عدم توافر قطع الغيار (٤,٠ مليون دولار).

| الفرق           |                 | تكنولوجيا المعلومات |
|-----------------|-----------------|---------------------|
| بالنسبة المئوية | بآلاف الدولارات |                     |
| (٩٦,٢)          | (٧٠١٠,٨)        |                     |

٥١ - تعزى الزيادة في الاحتياجات أساسا إلى اقتناء المعدات واستبدال المعدات مثل الخوادم ومفاتيح التحويل الشبكية والموجهات، بما في ذلك ما يلزم لتنفيذ المعايير المحاسبية

الدولية للقطاع العام ونظام أموجا (٦,٢ ملايين دولار) وقطع الغيار واللوازم (١,٨ مليون دولار)، وذلك لكل من استعادة البيانات واستمرارية الأعمال في المواقع الثلاثة في عنتبي. وقابل ارتفاع الاحتياجات انخفاضاً جزئياً في النفقات وذلك في (أ) التراخيص والرسوم واستئجار البرمجيات، مما أنه جرى شراء بعض الاحتياجات كجزء من اقتناء المعدات (٥,٠ مليون دولار)؛ وفي (ب) صيانة المعدات وإصلاحها نظراً لعدم تنفيذ نظام الإمداد المتواصل بالطاقة وصيانتها، والطابعات متعددة الوظائف والخدمات، بسبب ما صودف من صعوبات في تأمين العقود (٣,٠ مليون دولار).

## الفرق

| بالنسبة المئوية | بآلاف الدولارات |                       |
|-----------------|-----------------|-----------------------|
| ٤٤,٦            | ١١ ٣٤٤,٩        | <b>الخدمات الطبية</b> |

٥٢ - يعزى انخفاض الاحتياجات أساساً إلى قلة الحاجة إلى الخدمات الطبية. فقد أدى انخفاض مستوى القتال إلى عدد أقل من الحالات التي تحتاج إلى العلاج في المستشفيات وإلى الإجلاء الطبي (٩,١٢ مليون دولار). وقابل انخفاض الاحتياجات جزئياً ارتفاعاً في النفقات في بند اقتناء المعدات لتعزيز الفرق الطبية المتقدمة التابعة لبعثة الاتحاد الأفريقي بسبب التوسع في مناطق جديدة في الصومال (٨,١ مليون دولار).

## الفرق

| بالنسبة المئوية | بآلاف الدولارات |   |
|-----------------|-----------------|---|
| ٠,٩             | ٦١٢,٨           | <b>اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى</b> |

٥٣ - يعزى انخفاض الاحتياجات أساساً إلى انخفاض النفقات في بند الخدمات الأخرى بما أن بعض أنشطة بناء القدرات، مثل تفتيش الممتلكات والتحقق منها، أجريت بقدرات داخلية وليس من خلال عقد مع طرف ثالث، فضلاً عن التأخير في عملية شراء خدمات المطاعم في مقديشو (٧,٢ مليون دولار)؛ وتكاليف الشحن وما يتصل به لأن عدد التحركات المتوقعة للمعدات المملوكة للأمم المتحدة كان أقل من المتوقع (٠,٢ مليون دولار). وقابل انخفاض الاحتياجات جزئياً ارتفاعاً في نفقات الكشف عن الألغام وإزالتها نظراً لشراء أذرع للتعامل مع القنابل وسيارات إسعاف لتسيير دوريات على الطرق وإعادة الإمداد والدعم اللوجستي (٧,٢ مليون دولار)؛ واقتناء المعدات مثل أكياس النوم والحصائر

(١,٠ مليون دولار)؛ وخسارة في أسعار الصرف بسبب الفرق بين المعدلات القياسية للأمم المتحدة والمعدلات الفعلية المحصل عليها في البنوك (٠,٦ مليون دولار).

### خامسا - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

٥٤ - في ما يلي الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها في ما يتعلق بتمويل الدعم اللوجستي لبعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال والأنشطة الأخرى ذات الصلة المباشرة بعملية حفظ سلام تابعة للأمم المتحدة في المستقبل:

(أ) البت في كيفية معاملة الرصيد الحر البالغ ٥٠٠ ٣٣٤ ٢٤ دولار في ما يتعلق بالفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣؛

(ب) البت في كيفية معاملة الإيرادات/التسويات الأخرى المتعلقة بالفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣ والبالغة ٣٠٠ ١٣٩ ٤ دولار الآتية من إيرادات الفوائد (٤١٥ ٧٠٠ دولار)، والإيرادات الأخرى/المتنوعة (٦٠٠ ٧٥٥ دولار) وإلغاء التزامات الفترة السابقة (٢ ٩٨١ ٠٠٠ دولار)، مقابل تسويات الفترة السابقة (١٣ ٠٠٠ دولار).